

Cydbwyllgor Bargaen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd

Datganiad Cyfrifon a Archwiliwyd

2019/20



Cynnwys

Tudalen

Datganiad y Cadeirydd	3
Adroddiad Naratif	4
Datganiad o Gyfrifoldebau am y Datganiadau Ariannol	12
Tystysgrif y Prif Swyddog Ariannol	13
Adroddiad Archwilio	14
Polisiâu Cyfrifyddu a Ddefnyddir wrth Ffurio'r Cyfrifon	17
Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr	21
Datganiad Symudiad mewn Cronfeydd Wrth Gefn	22
Mantolen	23
Datganiad Llif Arian Parod	24
Nodiadau i'r Datganiadau Ariannol Craidd	25
Cyfrifon Grŵp	36
Rhestr o Dermau Cyfrifyddu	49



Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd - Datganiad y Cadeirydd

“Mae Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yn rhaglen unigryw o weithio'n gydweithredol sy'n ceisio galluogi newid economaidd trawsnewidiol, trwy fuddsoddi a dargedir mewn seilwaith, arloesedd ac ymagweddau a yrrir gan heriau at fynd i'r afael â materion diwydiannol a chymdeithasol. Mae'n fuddsoddiad mewn pobl a lleoedd a'r nod yw dod â thegwch a chyfleoedd i bawb, lle bynnag maent yn byw yn y rhanbarth.

Mae'n adeiladau ar dreftadaeth falch y rhanbarth, pa mor bleserus yw byw yno, ei allbwn economaidd sydd eisoes yn sylweddol a'n synnwyr unigryw o le. Mae'n ceisio cyfoethogi mewn ffyrdd eraill, gan wella gwasanaethau cyhoeddus, cryfhau ymgysylltu â'r gymdeithas ddinesig a galluogi ein gweithlu i addasu i'r sgiliau a'r galluoedd sydd eu hangen er mwyn gyrru diwydiannau'r dyfodol. Mae ein Bargen Ddinesig wedi'i hadeiladu ar bartneriaeth ac yn trwytho cyfreithlondeb democrataidd trwy gydbwysu arweinyddiaeth leol gref gydag ymgysylltu diwydiannol a busnes treiddiol.

Mae ein Bargen Ddinesig yn ymaddasol ac yn ymatebol i'r newidiadau parhaus a welwn o'n cwmpas ni a chyda'r economi'n gaeafgysgu wrth i ni frwydro â'r argyfwng Covid-19, mae'n bwysicach nag erioed bod ein rhaglen 20 mlynedd yn galluogi dull clir a mesuredig sydd, er ei fod yn ffyddlon i'n sail dystiolaeth, strategaeth a fframwaith buddsoddi, yn gallu addasu a dangos ein bod yn gallu ymateb mewn amser real. Cafodd llawer o brosiectau a rhaglenni newydd eu rhoi ar waith yn 2019/20, ac ymrwymwyd adnoddau iddynt. Fodd bynnag, gyda chanlyniad economaidd tebygol Covid-19, mae'n rhaid i ni weithio'n galetach nag erioed yn 2020/21 a'r blynyddoedd i ddod i sicrhau ein bod yn cyflawni effaith a gaiff ei theimlo a'i phrofi gan gynifer o rannau o P-RC ag sy'n bosibl. Wrth drosglwyddo fy nhymor fel Cadeirydd Cabinet P-RC i'r Cynghorydd Anthony Hunt, a fydd yn llywyddu ac yn awdurdodi'r cyfrifon hyn, rwy'n teimlo'n hyderus y gallwn symud i mewn i'r cam nesaf hwn gydag ymdeimlad cryf o arweinyddiaeth addasol a arweinir gan werthoedd.”

Y Cynghorydd Andrew Morgan

Cadeirydd, Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd



Adroddiad Naratif

Cyflwyniad

Mae Prifddinas-Ranbarth Caerdydd (P-RC) yn cynnwys deg awdurdod lleol: Blaenau Gwent; Pen-y-bont ar Ogwr, Caerffili; Caerdydd, Merthyr Tudful; Sir Fynwy; Casnewydd; Rhondda Cynon Taf; Torfaen; a Bro Morgannwg. Dyma'r ddinas-ranbarth fwyaf yng Nghymru ac mae'n cyfrif am tua 50% o gyfanswm allbwn economaidd economi

Cymru, 49% o gyflogaeth ac mae ganddi dros 38,000 o fusnesau gweithredol.

Mae Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yn ardal lle mae pobl eisiau byw a gweithio. Mae'n gartref i rai o'r lleoedd sy'n tyfu gyflymaf a mwyaf economaidd gystadleuol yn y DU, ar y cyd â rhai o'r rhai lleiaf cystadleuol a mwyaf difreintiedig.

Mae'r Fargen Ddinesig yn rhestru ymagwedd drawsnewidiol o ran sut y bydd Prifddinas-Ranbarth

Caerdydd yn cyflawni graddfa a natur y buddsoddiad sydd ei angen i gefnogi cynlluniau'r ardal am dwf. Yn ganolog i hyn fydd datblygu Cronfa Fuddsoddi 20 mlynedd gwerth £495 miliwn, y bydd Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yn ei defnyddio i fuddsoddi mewn ystod o brosiectau mewn sectorau blaenoriaeth i ddarparu hyd at 25,000 o swyddi newydd a chyflwyno o leiaf £4 biliwn o fuddsoddiad ychwanegol erbyn 2036.

Fodd bynnag, nid dim ond twf economaidd sy'n bwysig, ond adeiladu cynaliadwyedd a gwydnwch i mewn i economi'r rhanbarth, creu a lledaenu cyfoeth ymhlith y rhai mwyaf difreintiedig, a hefyd arloesi, nid yn unig ym maes busnes a thechnoleg, ond hefyd mewn gwasanaethau cyhoeddus a chymdeithas ddinesig.

Cefndir

Sefydlodd deg awdurdod partner Gydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd drwy lofnodi Cytundeb Cydweithio (CC) mewn perthynas â chyflawni'r Fargen Ddinesig ar 1 Mawrth 2017. Mae hwn yn nodi trefniadau llywodraethu, Fframwaith Sicrwydd yn ogystal â chynllun gweithredu.

Mae gan bob awdurdod partner un cynrychiolydd sy'n aelod etholedig yn gwasanaethu ar y Cydbwyllgor, y cyfeirir ato hefyd fel 'Cabinet Rhanbarthol' Prifddinas-Ranbarth Caerdydd.

Darperir costau gweithredu yn ogystal â chyfrannau o gyfraniadau i gronfa fuddsoddi ehangach gan bob awdurdod, yn seiliedig ar boblogaeth:



Awdurdod Lleol	Cyfran y Cyfraniad
Blaenau Gwent	4.6%
Pen-y-bont ar Ogwr	9.4%
Caerffili	12.0%
Caerdydd	23.8%
Merthyr Tudful	3.9%
Sir Fynwy	6.1%
Casnewydd	9.8%
Rhondda Cynon Taf	15.8%
Torfaen	6.1%
Bro Morgannwg	8.5%
Cyfanswm	100%

Mae'r Cydbwyllgor yn cael ei gefnogi gan y Swyddfa'r Fargen Ddinesig (SFDd) o dan arweiniad Cyfarwyddwr y Fargen Ddinesig, gyda Chyngor Caerdydd yn cael ei benodi'n Gorff Atebol, sef yr endid cyfreithiol sy'n gyfrifol am gyflawni rhwymedigaethau mewn perthynas â'r Fargen Ddinesig. Telir cost y SBDd a'r Corff Atebol gan gyfraniadau a wnaed gan awdurdodau partner trwy gymeradwyaeth flynyddol Cyllideb Refeniw y Cydbwyllgor.

Cyllid a Phrosiectau

Mae'r cytundeb cyllido gyda Llywodraethau Cymru a'r DU yn dod i gyfanswm o £1.2 biliwn, y mae £734 miliwn ohono wedi'i ddyrannu i'r Metro ac yn cael ei reoli'n uniongyrchol gan Lywodraeth Cymru. Cyfrifoldeb y Cydbwyllgor yw'r £495 miliwn sy'n weddill ac mae'n ymwneud â'r hyn a elwir yn 'Gronfa Fuddsoddi Ehangach'. Mae hyn yn cynnwys:

- £375 miliwn o grant ariannol dros 20 mlynedd, gyda £50 miliwn o grant refeniw wedi'i dalu ym mlynnyddoedd 1-5, ac yna £325 miliwn o grant cyfalaf rhwng blynnyddoedd 6-20;
- £120 miliwn o gyfraniadau'r Cyngor ar ffurf cyllid cyfalaf, yn cael ei dynnu i lawr yn ôl y gofyn.

Mae hyd at 3% o'r Gronfa Fuddsoddi Ehangach wedi'i glustnodi i gefnogi gwaith Cyrff Rhanbarthol ac i dalu costau Datblygu a Chefnogi Rhaglenni. Mae hyn gyfwerth â swm blynnyddol o hyd at £742,500 a chyfeirir ato fel 'Brig-Doriad' y Gronfa Fuddsoddi Ehangach.

Bydd balans y Gronfa Fuddsoddi Ehangach (tua £480 miliwn) yn cael ei ddefnyddio i fuddsoddi yn mlaenoriaethau allweddol y rhanbarth, y mae wedi'u nodi fel arloesedd,



seilwaith a her. Caiff cynigion eu cyflwyno i'w hystyried a'u hasesu fel rhan o Fframwaith Buddsoddi ac Ymyrryd, cyn i'r Cabinet Rhanbarthol ei ystyried. Er mwyn sicrhau bod yr arian sydd ar gael yn cael yr effaith fwyaf bosibl, bydd y buddsoddiadau'n anelu at fod yn 'fytholwyrdd' a dylid ystyried strwythurau amgen megis partneriaethau a chyd-fentrau.

Adolygiadau Gateway

Bydd Trysorlys EM yn cynnal Adolygiad Gateway sy'n seiliedig ar ganlyniadau bob 5 mlynedd gan ddechrau ym mis Rhagfyr 2020. Mae cyllid ar gyfer y flwyddyn ariannol 2021/22 a'r tu hwnt yn amodol ar lwyddo ym mhob Adolygiad Gateway, ac mae'n bosibl y bydd angen ad-dalu unrhyw gyllid sydd heb ei wario os na lwyddir yn yr Adolygiad Gateway.

Pan fydd cyllid wedi'i ymrwymo a/neu lle mae bwriad clir i wario, mae'n bosibl y caniateir cario cyllid ymlaen at flynyddoedd i ddod. Hefyd caniateir cario ymlaen ar gyfer y flwyddyn derfynol (2020-21), cyhyd ag y llwyddir yn yr Adolygiad Gateway.

Adolygiad Blynyddol, Cynlluniau a Datblygiadau at y Dyfodol

Gellir dod o hyd i'r rhain yn y dogfennau canlynol:

Sefyllfa Alldro Derfynol Cyllideb Refeniw Cydbwyllgor Cabinet Prifddinas-Ranbarth Caerdydd 2019/20 sy'n nodi perfformiad ariannol yn erbyn y gyllideb refeniw gymeradwy ar gyfer y flwyddyn ariannol. I grynhoi, ni wariwyd £279,947 o'r gyllideb a gymeradwywyd, sef £1,687,185 a alluogodd gostyngiad yn swm yr arian y cyllidebwyd ei dynnu o arian haen uchaf y Gronfa Fuddsoddi ehangach.

<https://www.cardiffcapitalregion.wales/wp-content/uploads/2020/04/item-4-outturn-report.pdf>

Cynllun Busnes Blynyddol Cabinet Prifddinas-Ranbarth Caerdydd 2019/20 - – Adroddiad Perfformiad Chwarter 4 sy'n adrodd am wariant gwirioneddol yn erbyn cyllidebau'r Gronfa Fuddsoddi Ehangach a gymeradwywyd fel y'u nodir yn y Cynllun Busnes Blynyddol ar gyfer y flwyddyn ariannol. Mae hyn yn dangos gwariant net o £543,649 yn erbyn cyllideb yr haen uchaf o £742,500 a gwariant o £110,355 ar brojectau a gymeradwywyd. Caiff dyraniadau blynyddol nas defnyddiwyd eu dwyn ymlaen i ariannu projectau yn y dyfodol.

<https://www.cardiffcapitalregion.wales/wp-content/uploads/2020/04/item-5-quarter-4-excluding-exempt-app-5.pdf>

Cronfa Fuddsoddi Ehangach Cabinet Prifddinas-Ranbarth Caerdydd - Cynllun Busnes Blynyddol 2020/21 sydd, fel un o ofynion Cytundeb Cydweithio'r Fargen Ddinesig, yn amlinellu blaenoriaethau allweddol ar gyfer y flwyddyn ariannol a thu hwnt, a'r adnoddau i'w defnyddio i'w cyflawni. Mae hyn yn nodi cyfanswm y gwariant a ragwelir ar brojectau o £62m yn ystod 2020/21 ac yn nodi sut y disgwylir ariannu hyn.

<https://www.cardiffcapitalregion.wales/wp-content/uploads/2019/03/item-6-business-plan.pdf>



Perfformiad Ariannol 2019/20

Mae cost gweithredu'r Cydbwyllgor yn ogystal â sut y telir am y costau hynny i'w gweld yn y tabl isod.

Sefyllfa Alldro a Chyllideb Refeniw'r Cydbwyllgor 2018/19

Cyllideb Refeniw'r Cydbwyllgor	2019/20 Cyllideb £	2019/20 Alldro £	2019/20 Amrywiant £
Gwariant:			
Swyddfa'r Fargen Ddinesig	1,378,416	1,155,801	(222,615)
Gwasanaethau Cymorth i Gyrrff Atebol	308,769	248,351	(60,418)
Cyfanswm	1,687,185	1,404,152	(283,033)
Ariennir gan:			
Cyfraniad 'Brig-Doriad' CFE - Yn ystod y flwyddyn	(163,417)	(148,615)	14,802
Cyfraniad 'Brig-Doriad' CFE - Cronfa Wrth Gefn	(434,448)	(172,387)	262,061
Cyfraniadau Partner	(1,089,320)	(1,086,235)	3,085
Cyfanswm	(1,687,185)	(1,407,237)	279,948
Sefyllfa Net	0	(3,085)	(3,085)

Defnyddiwyd tanwariant cyllideb y Cydbwyllgor ar gyfer 2019/20 trwy leihau'r arian y nodwyd yr oedd angen ei gael o 'Haen Uchaf' y Gronfa Fuddsoddi gyda chydbwysedd bach hefyd yn cael ei ychwanegu i'r Gronfa Wrth Gefn Gyffredinol i ariannu gwariant yn y dyfodol. Nodir y rhesymau dros y tanwariant yn yr adroddiad ar y Sefyllfa Alldro Derfynol y mae dolen ato uchod.

Cyllideb a Sefyllfa Alldro 'Brig-Doriad' y Gronfa Fuddsoddi Ehangach 2019/20

Brig-Doriad y Gronfa Fuddsoddi Ehangach	2019/20 Cyllideb £	2019/20 Alldro £	2019/20 Amrywiant £
Gwariant Gros:			
Cyrrff Rhanbarthol	106,000	34,686	(71,314)
Datblygu a Chefnogi Rhaglenni	393,083	296,329	(96,754)
Prosiectau (Cyn cymeradwyaethau yn ystod y flwyddyn)	80,000	328,255	248,255
Cyfraniad at Gyllideb SFDd	163,417	148,615	(14,802)
	742,500	807,885	65,385
Incwm Buddsoddi	0	(264,236)	(264,236)
Gwariant Net	742,500	543,649	(198,851)
Ariennir gan:			
Grant Refeniw Trysorlys Ei Mawrhydi	(742,500)	(543,649)	198,851
Cyfanswm	(742,500)	(543,649)	198,851



Mae 'Haen Uchaf' y Gronfa Fuddsoddi Ehangach yn ddyraniad o 3% o'r Gronfa Fuddsoddi Ehangach cyfan (£495m) y cyllidebwyd ei ddefnyddio yn ystod oed 20 mlynedd y Fargen Ddinesig. Nodir ei ddefnydd uchod gyda thanwariant yn cael ei ddwyn ymlaen i'w ddefnyddio yn y dyfodol. Ceir mwy o fanylion am wariant yn 2019/20 a'r gwariant a ragwelir yn 2020/21 yn yr adroddiadau eraill y mae dolenni atynt uchod.

Cyllideb ac Alldro 'Cydbwysedd Cyllid' y Gronfa Fuddsoddi Ehangach 2019/20

'Cydbwysedd Cyllid' y Gronfa Fuddsoddi Ehangach	2019/20 Cyllideb £	2019/20 Alldro £	2019/20 Amrywiant £
Gwariant Cyfalaf:			
Buddsoddiad Ffowndri CCD	1,381,641	0	(1,381,641)
Adnoddau Prosiect yn Ystod y Flwyddyn	26,110,000	0	(26,110,000)
Is-gyfanswm	27,491,641	0	(27,491,641)
Gwariant Refeniw:			
Cynllun Peilot Graddedigion	143,550	110,355	(33,195)
Adnoddau Prosiect yn Ystod y Flwyddyn	856,450	0	(856,450)
Is-gyfanswm	1,000,000	110,355	(889,645)
Cyfanswm	28,491,641	110,355	(28,381,286)
Ariennir gan			
Grant Refeniw Trysorlys Ei Mawrhydi	(1,000,000)	(110,355)	889,645
'Cost Cludo' Benthycu Dros Dro	(6,417,800)	0	6,417,800
Cyfraniadau'r Cyngor	(21,073,841)	0	21,073,841
Cyfanswm	(28,491,641)	(110,355)	28,381,286

Mae'r tabl hwn yn nodi'r defnydd a ragwelir o'r Gronfa Fuddsoddi Ehangach ar gyfer projectau yn y dyfodol posibl ac a gymeradwywyd yn ystod y flwyddyn, fel y nodir yn y Cynllun Busnes Blynyddol ar gyfer 2019/20. Nodir y rhesymau dros y tanwariant yn yr Adroddiad Perfformiad y mae dolen ato uchod. Caiff unrhyw adnoddau ariannol nas defnyddir eu dwyn ymlaen i'w defnyddio yn y dyfodol.



Sefyllfa Ariannol ar 31 Mawrth 2020

Crynohoir sefyllfa Mantolen y Cydbwyllgor isod ac mae'n rhoi manylion o'i asedau a'i atebolrwydd ar 31 Mawrth 2020.

Crynodeb o'r Fantolen	31 Mawrth 2019 £	31 Mawrth 2020 £
Asedau Hirdymor: Dyledwyr Hirdymor, Refeniw a Chyfalaf (Project Ffowndri CCD)	37,118,359	37,118,359
Asedau a Rhwymedigaethau presennol: Dyledwyr Tymor Byr, Arian Parod a Chywerthoedd Arian Parod, llai Credydwyr Tymor Byr	27,532,102	40,252,291
Rhwymedigaethau Hirdymor	(27,923,108)	(40,640,211)
Asedau Net	36,727,353	36,730,439
Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy	(208,994)	(212,080)
Cronfeydd Wrth Gefn Andefnyddiadwy	(36,518,359)	(36,518,359)
Ariennir gan	(36,727,353)	(36,730,439)

Rhwymedigaethau Pensiwn

Nid yw'r Cydbwyllgor yn endid cyfreithiol yn ei rinwedd ei hun ac felly ni all fynd i mewn i gontractau ar gyfer Nwyddau neu Wasanaethau. Caiff swyddogion sy'n cefnogi gweithgarwch y Cydbwyllgor eu cyflogi trwy gontract trwy un o'r awdurdodau partner neu sefydliadau eraill y sector cyhoeddus. Mae'r corff sy'n cyflogi yn gyfrifol am bob rhwymedigaeth pensiwn bresennol ac yn y dyfodol a allai godi o'r trefniadau hyn. Mae'r Cydbwyllgor yn ad-dalu'r holl gostau sy'n gysylltiedig â chyflogau, gan gynnwys cyfraniadau pensiwn sy'n gysylltiedig â chyflogwyr ac mae'n cyfrif am y rhain yn ei Gyfrif Incwm a Gwariant. Felly, ni chydabyddir unrhyw atebolrwydd am daliadau pensiwn neu fudd-daliadau yn y dyfodol ym Mantolen y Cydbwyllgor ar hyn o bryd.

Balansau a Chronfeydd Wrth Gefn

Ar 31 Mawrth 2020, roedd gan y Cydbwyllgor Gronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy o £212,080. Caiff y rhain eu cario ymlaen fel Cronfa Gyffredinol Wrth Gefn er mwyn ychwanegu at adnoddau cyllideb a fydd ar gael yn y dyfodol.

Datganiad Llywodraethu Blynnyddol

Rhestrir trefniadau llywodraethu'r Cydbwyllgor yn y CC ac maent yn cynnwys y systemau, y prosesau, y diwylliant a gwerthoedd sydd ar waith i gyflawni'r canlyniadau a fwriedir fel y'i hadolygwyd trwy gymhwyso Fframwaith Llywodraethu CIPFA/SOLACE.

Mae gan y Cydbwyllgor drefniadau ar waith trwy'r Swyddfa Rheoli Rhaglenni a'r Corff Atebol, a gynllunnir i ddarparu llywodraethu cryf a system rheoli mewnol effeithiol. Mae'r rhain yn cynnwys y CC fel sail llywodraethu gyffredinol, Fframwaith Sicrwydd



sy'n disgrifio sut y caiff y Gronfa Fuddsoddi ei dyrannu a'i rheoli a Chynllun Gweithredu cyffredinol parthed cerrig milltir a thargedau allweddol.

Cymeradwyodd y Cydbwyllgor y Cynllun Busnes CC 5 mlynedd ar 23 Chwefror 2018 a chafodd ei gymeradwyo gan bob un o'r deg awdurdod partner yn ystod Mawrth 2018. Mae'r CC yn darparu gweledigaeth strategol glir a'i ffocws dros y tymor canolig. Hefyd, cymeradwyodd y Cydbwyllgor ei Gynllun Busnes Blynnyddol 2019/20, gan osod y blaenoriaethau uniongyrchol a'r rhaglen waith gysylltiedig.

Mae'r Fframwaith Llywodraethu yn cynnwys dwy egwyddor graidd a phum egwyddor ategol, fel y disgrifir yn fframwaith Darparu Llywodraethu Da CIPFA.

Egwyddorion Craidd

- a. Ymddwyn gyda hygyrdded, dangos ymrwymiad cryf wrth werthoedd moesol a pharchu'r rheol gyfreithiol;
- b. Sicrhau natur agored a chynnwys y rhanddeiliaid yn gynhwysfawr.

Egwyddorion Ategol

- c. Diffinio canlyniadau o ran buddion economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol cynaliadwy;
- d. Penderfynu pa ymyriadau sy'n angenrheidiol er mwyn cyflawni cymaint o'r canlyniadau a fwriedir â phosibl;
- e. Datblygu capasiti'r corff, yn cynnwys gallu ei dîm arwain a'r unigolion sy'n rhan o hwnnw;
- f. Rheoli risgiau a pherfformiad trwy reolaeth fewnol gadarnhaol a rheolaeth ariannol gyhoeddus gadarn;
- g. Rhoi ymarferion da ar waith yn ddiwyll, adrodd ac archwilio er mwyn cynnig atebolrwydd effeithiol.

Mae egwyddorion A a B yn treiddio i egwyddorion C i G ond mae llywodraethu da yn ddeinamig ac mae Cydbwyllgor Bargen Ddinesig P-RC yn ymrwymo i wella llywodraethu yn barhaus trwy broses werthuso ac adolygu.

Mae Datganiad Llywodraethu Blynnyddol y Cydbwyllgor a gyhoeddwyd ar wahân yn crynhoi'r broses asesu llywodraethu sydd ar waith ar gyfer y Cydbwyllgor a gellir ei weld ar wefan Prifddinas-Ranbarth Caerdydd.

<https://www.cardiffcapitalregion.wales/cy/cyfarfodydd-ac-agendau/>

Ni chafwyd unrhyw effaith ar gyfrifon 2019/20, oherwydd y digwyddiadau ar ddiwedd y Flwyddyn Ariannol. O ran y blynnyddoedd i ddod, ni theimlir ychwaith y bydd effaith sylweddol ar wariant a amcanestynnir a'r cyllidebau a gymeradwywyd. Fodd bynnag, ystyriodd y Cabinet Rhanbarthol adroddiad yn ei gyfarfod ar 18 Mai 2020 mewn perthynas â'i flaenoriaethau ar gyfer mynd i'r afael ag effaith economaidd Covid-19 a thu hwnt, ceisio sefydlu canllaw i nodi'r ffyrdd gorau y gall P-RC wneud gwahaniaeth a helpu i liniaru rhai o'r effeithiau gwaethaf ar yr economi a busnesau yn y rhanbarth o ganlyniad i'r argyfwng a'i effaith barhaus.



Y Datganiadau Ariannol

Nodir y Datganiad Cyfrifon ar gyfer Cydbwyllgor Bargaen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yn y ddogfen hon, ynghyd â Datganiad o Gyfrifoldebau ar gyfer y Datganiad Cyfrifon a'r Adroddiad Archwilio.

Datganiadau craidd y Cydbwyllgor yw:

- Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr sy'n darparu gwybodaeth am sut mae wedi perfformio drwy gydol y flwyddyn ac o ganlyniad, a yw ei weithredoedd wedi arwain at warged neu ddiffyg.
- Datganiad Symudiad mewn Cronfeydd Wrth Gefn sy'n dangos y newidiadau i'w Gronfeydd Wrth Gefn dros y flwyddyn.
- Mantolen sy'n rhoi cipolwg ar ei asedau, rhwymedigaethau, balansau arian parod a chronfeydd wrth gefn ar ddiwedd y flwyddyn.
- Datganiad Llif Arian Parod sy'n dangos y rheswm dros newidiadau mewn balansau arian parod dros y cyfnod adrodd.

Mae Nodiadau i'r Datganiadau Ariannol Craidd yn dod gyda'r prif ddatganiadau ariannol ac maent yn darparu haen ychwanegol o wybodaeth a chyd-destun.

Mae Cyfrifon Grŵp yn cyfuno datganiadau ariannol y Cydbwyllgor ei hun â'i fuddiannau perthnasol mewn is-gwmnïau, cymdeithion a/neu fentrau ar y cyd; yn yr achos hwn, CSC Foundry Limited.



Datganiad o Gyfrifoldebau am y Datganiadau Ariannol

Cyfrifoldebau Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd

Mae gofyn i'r Cydbwyllgor:

- wneud trefniadau ar gyfer gweinyddu ei faterion ariannol yn gywir i sicrhau bod swyddog priodol yn gyfrifol am weinyddu'r materion hynny. Y swyddog hwn yw Cyfarwyddwr Corfforaethol Adnoddau a Swyddog Adran 151 Cyngor Caerdydd sydd â rôl Swyddog Adran 151 Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd.
- rheoli ei faterion i sicrhau defnydd darbodus, effeithiol ac effeithlon o adnoddau a diogelu ei asedau;
- cymeradwyo'r datganiad cyfrifon.

Y Cynghorydd Anthony Hunt

Dyddiad:

Cadeirydd Cydbwyllgor Prifddinas-Ranbarth Caerdydd



Cyfrifoldebau Swyddog Adran 151 y Cydbwyllgor

Mae'r Swyddog Adran 151 yn gyfrifol am baratoi datganiadau ariannol y Cydbwyllgor yn unol ag arferion priodol fel y nodir yng Nghod Ymarfer CIPFA ar Gyfrifyddu Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2019/20 (y Cod).

Wrth baratoi'r datganiadau ariannol hyn, mae'r Swyddog Adran 151 wedi:

- dewis polisiâu cyfrifyddu addas ac yna eu rhoi ar waith yn gyson, heblaw os yw newidiadau polisi wedi'u nodi yn y cyfrifon hyn;
- gwneud beirniadaethau ac amcangyfrifon a oedd yn rhesymol a darbodus;
- chydymffurfio â'r Cod.

Hefyd mae'r Swyddog Adran 151 wedi:

- cadw cofnodion cyfrifyddu cywir diweddar; a
- chymryd camau rhesymol at atal a chanfod twyll ac unrhyw afreoleiddra.

Tystysgrif Swyddog Adran 151

Mae datganiadau ariannol Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yn rhoi golwg wir a theg o sefyllfa ariannol yr Awdurdod ar 31 Mawrth 2020 a'i incwm a'i wariant ar gyfer y flwyddyn yn dod i ben 31 Mawrth 2020.

Christopher Lee

Dyddiad

Swyddog Adran 151



Adroddiad Archwilio Datganiadau Ariannol – Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd

Adroddiad yr archwilydd annibynnol Archwilydd Cyffredinol Cymru i aelodau Cyd-bwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-ranbarth Caerdydd

Adroddiad ar archwiliad y datganiadau ariannol

Barn

Rwyf wedi archwilio datganiadau ariannol:

- Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd; a
- Grwp Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2020 o dan Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004.

Mae datganiadau ariannol Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yn cynnwys y Datganiad Symudiadau o ran Cronfeydd wrth Gefn, y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr, y Fantolen, y Datganiad Llif Arian, a'r nodiadau cysylltiedig, gan gynnwys crynodeb o bolisïau cyfrifyddu sylweddol.

Mae datganiadau ariannol Grwp Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yn cynnwys y Datganiad Symudiad y Grwp o ran Cronfeydd wrth Gefn, Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr y Grwp a Datganiad Llif Arian y Grwp a'r nodiadau cysylltiedig, gan gynnwys crynodeb o bolisïau cyfrifyddu sylweddol.

Mae'r fframwaith adrodd ariannol a gafodd ei gymhwyso wrth eu paratoi yn gyfraith y gellir ei chymhwyso a Chod Ymarfer ar Gyfrifyddu Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2019-20 yn seiliedig ar y Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRSs).

Yn fy marn i, mae'r datganiadau ariannol:

- yn rhoi golwg wir a theg o sefyllfa ariannol Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a Grwp Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd fel yr oedd ar 31 Mawrth 2020 ac o'i incwm a'i wariant ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny; a
- maent wedi cael eu paratoi yn unol â gofynion deddfwriaethol a'r Cod Ymarfer ar Gyfrifo Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2019-20.

Y sail i'r farn

Cynhaliais fy archwiliad yn unol â deddfwriaeth gymwys a Safonau Rhyngwladol ar Archwilio yn y DU (ISAs (DU)). Caiff fy nghyfrifoldebau dan y safonau hynny eu hegluro ymhellach yn adran cyfrifoldebau'r archwilydd ar gyfer archwilio datganiadau ariannol yn fy adroddiad. Rwyf yn annibynnol ar Gydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a'i grwp ac yn unol â'r gofynion moesegol sy'n berthnasol i fy ngwaith o archwilio'r datganiadau ariannol yn y DU, gan gynnwys Safonau Moesegol y Cyngor Adrodd Ariannol, ac rwyf wedi cyflawni fy nghyfrifoldebau moesegol eraill yn unol â'r gofynion hyn. Credaf fod y dystiolaeth archwilio sydd wedi dod i law yn ddigonol ac yn briodol i roi sail i fy marn.

Casgliadau'n ymwneud â busnes gweithredol



Nid oes unrhyw beth gennyf i adrodd arno yn ymwneud â'r materion canlynol y mae'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (DU) yn gofyn i mi adrodd wrthy ch arnynt lle:

- nad yw defnyddio'r sail busnes gweithredol ar gyfer cyfrifo wrth baratoi datganiadau ariannol yn briodol neu
- nad yw'r swyddog ariannol cyfrifol wedi dagan yn y datganiadau ariannol unrhyw ansicrwydd perthnasol a allai roi amheuaeth sylweddol ar allu'r Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd neu'r grwp i barhau i fabwysiadu'r sail ystyriaeth barhaus o gyfrifyddu am gyfnod o ddeuddeg mis o leiaf ar ôl y dyddiad y caiff y datganiadau ariannol eu cymeradwyo i'w cyhoeddi.

Gwybodaeth arall

Mae'r swyddog ariannol cyfrifol yn gyfrifol am y wybodaeth arall yn yr Adroddiad Naratif a'r cyfrifon. Mae'r wybodaeth arall yn cynnwys y wybodaeth sy'n cael ei chynnwys yn y Naratif heblaw am y datganiadau ariannol ac adroddiad fy archwilydd arnynt. Nid yw fy marn ar y datganiadau ariannol yn cynnwys y wybodaeth arall ac, ac eithrio i'r graddau a nodir yn amlwg fel arall yn fy adroddiad, nid wyf yn mynegi unrhyw fath o gasgliad sicrwydd.

Yn gysylltiedig â fy archwiliad o'r datganiadau ariannol, fy nghyfrifoldeb yw darllen y wybodaeth arall i nodi unrhyw anghysondebau perthnasol amlwg yn y datganiadau ariannol a archwiliwyd ac i nodi unrhyw wybodaeth sy'n ymddangos yn hanfodol anghywir yn seiliedig ar, neu yn ei hanfod yn anghyson â, y wybodaeth rwy'n ei chaffael wrth gynnal yr archwiliad. Os byddaf yn dod yn ymwybodol o unrhyw gamddatganiadau neu anghysonderau perthnasol amlwg, byddaf yn ystyried y goblygiadau ar gyfer fy adroddiad.

Adroddiad ar ofynion eraill

Barn ar faterion eraill

Yn fy marn i, yn seiliedig ar y gwaith a wnaed yn ystod fy archwiliad:

- mae'r wybodaeth a gynhwysir yn yr Adroddiad Naratif ar gyfer y flwyddyn ariannol y paratoir y datganiadau ariannol ar ei chyfer yn gyson â'r datganiadau ariannol a chafodd yr Adroddiad Naratif ei baratoi yn unol â'r Cod Ymarfer ar Gyfrifyddu Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2019-20;
- mae'r wybodaeth a roddwyd yn y Datganiad Llywodraethu Blynnyddol ar gyfer y flwyddyn ariannol y paratoir y datganiadau ariannol ar ei chyfer yn gyson â'r datganiadau ariannol a pharatowyd y Datganiad Llywodraethu Blynnyddol yn unol â'r arweiniad.

Materion rwy'n adrodd arnynt fel eithriad

Yng ngoleuni gwybodaeth a dealltwriaeth Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a'r grwp a'i amgylchedd a gafwyd yn ystod yr archwiliad, nid wyf wedi adnabod camddatganiadau sylweddol yn yr Adroddiad Naratif neu yn y Datganiad Llywodraethu Blynnyddol.

Nid oes dim gennyf i'w adrodd o ran y materion canlynol, rwyf yn eu hadrodd i chi os, yn fy marn i:

- na chadwyd cofnodion cyfrifyddu priodol;



- nad yw'r datganiadau ariannol yn cyd-fynd â'r cofnodion cyfrifo a'r adroddiadau; neu
- nad wyf wedi derbyn yr holl wybodaeth a'r esboniadau sydd eu hangen arnaf ar gyfer fy archwiliad.

Tystysgrif cwblhau archwiliad

Ardystiaf fy mod i wedi cwblhau'r archwiliad o gyfrifon Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd gan gynnwys grwp Cydbwyllgor Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yn unol â gofynion Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 a Chod Ymarfer Archwilio Archwilydd Cyffredinol Cymru.

Cyfrifoldebau

Cyfrifoldebau'r swyddog ariannol sy'n gyfrifol am y datganiadau ariannol

Fel yr eglurwyd yn llawn yn y Datganiadau o Gyfrifoldebau ar gyfer y Datganiad Cyfrifon, mae'r swyddog ariannol cyfrifol yn gyfrifol am baratoi datganiad cyfrifon gan gynnwys datganiadau ariannol Grwp Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd sy'n rhoi golwg deg a chywir, ac am reolaeth fewnol i'r graddau y mae'r swyddog ariannol cyfrifol yn pennu'n angenrheidiol i alluogi'r gwaith o baratoi datganiadau cyfrifon sy'n rhydd rhag unrhyw gamddatganiadau sylweddol, ni waeth yn sgil twyll neu wall.

Wrth baratoi'r datganiad cyfrifon, mae'r swyddog ariannol cyfrifol yn gyfrifol am asesu gallu Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a'r grwp i barhau fel ystyriaeth barhaol, gan ddatgelu fel sy'n briodol, unrhyw faterion sy'n gysylltiedig ag ystyriaeth barhaus a defnyddio'r sail ystyriaeth barhaus cyfrifyddu oni bai y credir ei bod yn amhriodol.

Cyfrifoldebau'r archwilydd wrth archwilio'r datganiadau ariannol

Fy nod yw cael sicrwydd rhesymol ynghylch a yw'r datganiadau ariannol yn gyffredinol yn rhydd rhag unrhyw gamddatganiad perthnasol, boed trwy dwyll neu gamgymneriad, ac i gyflwyno adroddiad archwilydd sy'n cynnwys fy marn. Mae sicrwydd rhesymol yn lefel uchel o sicrwydd, ond nid yw'n gwarantu y bydd archwiliad sy'n cael ei gynnal yn unol â Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (DU) bob amser yn canfod camddatganiad perthnasol pan fydd yn bodoli. Gall camddatganiadau ddigwydd oherwydd twyll neu wall a chaent eu hystyried yn sylweddol os, yn unigol neu gyda'i gilydd, gellir disgwyl yn rhesymol iddynt ddylanwadu ar benderfyniadau economaidd defnyddwyr a wnaed ar sail y datganiadau ariannol hyn.

Mae disgrifiad pellach o gyfrifoldebau'r archwilydd dros archwilio'r datganiadau ariannol ar wefan y Cyngor Adrodd Ariannol www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities. Mae'r disgrifiad yn ffurfio rhan o fy adroddiad archwilydd.

Adrian Crompton
Archwilydd Cyffredinol Cymru

24 Heol y Gadeirlan
Caerdydd



18 Tachwedd 2020

CF11 9LJ

Polisiau Cyfrifyddu a ddefnyddir wrth ffurfio'r cyfrifon

Mae'r Datganiad Cyfrifon yn crynhoi incwm a gwariant y Cydbwyllgor am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2020 a'i sefyllfa ariannol ar y dyddiad hwnnw. Caiff y cyfrifon eu paratoi yn unol ag arferion cyfrifyddu priodol fel y nodir yng Nghod Ymarfer ar Gyfrifyddu Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2019/20 (y Cod) CIPFA.

Cafodd y cyfrifon eu paratoi ar sail ystyriaeth barhaus. Mae'r confensiwn cyfrifyddu a fabwysiedir yn ymwneud yn bennaf a chostau blaenorol, wedi'u haddasu gan ailbriso rhai categorïau o asedau anghyfredol ac offerynnau ariannol.

1. Safonau Cyfrifyddu a gyhoeddwyd ond sydd heb eu mabwysiadu eto

Y prif newid i'r Cod fydd gofynion Safon Adrodd Ariannol Rhyngwladol (SAARh) 16 – Prydlesi a fabwysiadwyd yng Nghod 2021/22. Y dyddiad gofynnol ar gyfer gwneud cais a'r dyddiad y bydd y Cydbwyllgor yn mabwysiadu SAARh 16 yw 1 Ebrill 2021. Mae SAARh 16 yn cyflwyno model cyfrifyddu un prydleswr ac yn gofyn i lesddeiliad gydnabod asedau a rhwymedigaethau ar gyfer y rhan fwyaf o brydlesi gyda thymor o fwy na 12 mis, oni bai bod yr ased sylfaenol o werth isel. Mae'n ofynnol i lesddeiliad gydnabod ased hawl-i-ddefnyddio sy'n cynrychioli ei hawl i ddefnyddio'r ased prydles sylfaenol ac atebolrwydd prydles sy'n cynrychioli ei rwymedigaeth i wneud taliadau prydles

Nid yw effaith y safon hon ar sefyllfa ariannol y Cydbwyllgor yn debygol o fod yn ddibwys.

2. Cronni Incwm a Gwariant

Cyfrifir gweithgarwch yn y flwyddyn y'i gwneir, nid pan wneir y taliadau arian parod neu y derbynnir y rhain. Yn benodol:

- caiff referniw o werthu nwyddau ei gydnabod pan fydd y Cydbwyllgor yn trosglwyddo risgiau a buddion sylweddol perchnogaeth i'r prynwr
- caiff referniw o ddarparu gwasanaethau/contractau ei gydnabod pan all y Cydbwyllgor fesur yn ddibynadwy'r ganran gwblhau a phan fo'n debygol y bydd y buddion economaidd neu'r potensial gwasanaeth yn cael eu cyflawni
- cofnodir cyflenwadau fel gwariant pan gânt eu defnyddio
- cofnodir gwasanaethau a ddaw i law fel gwariant pan geir y gwasanaethau yn hytrach na phan wneir y taliadau
- caiff llog sy'n dod i law gyda buddsoddiadau ac sy'n daladwy ar fenthyciadau ei gyfrifo fel incwm a gwariant ar sail y gyfradd log berthnasol ar gyfer yr offeryn ariannol perthnasol yn hytrach na'r llifoedd arian parod sefydlog neu a bennir gan y contract
- lle cydnabyddir referniw a gwariant ond na chafwyd neu na thalwyd arian parod, cofnodir dyledwr neu gredydwr ar gyfer y swm perthnasol yn y Fantolen. Pan nad ystyrir bod modd casglu dyledion, caiff y balans ei leihau trwy ddarpariaeth ar gyfer dyled amheus.

3. Arian Parod a Chyferwerthoedd Arian Parod



Nid yw'r Cydbwyllgor yn gweithredu ei Gyfrif Banc ei hun, yn lle hynny, gweinyddir pob trafodyn arian parod gan Gyngor Caerdydd yn ei rôl fel Corff Atebol. Mae'r strategaeth Rheoli Trysorlys ar waith i reoli balansau arian parod, buddsoddiadau byrdymor a gofynion benthyca'r Cydbwyllgor.

Mae'r strategaeth yn galluogi'r Corff Atebol i gynnal trywydd archwilio clir (ac felly gwelededd) o ran arian parod y Cydbwyllgor o'i adnoddau ei hun, wrth gadw hyblygrwydd er mwyn rheoli balansau arian parod a chyfrifo llog a enillir neu sy'n daladwy. Mae'r trefniadau'n cynnwys buddsoddiadau byrdymor drwy bartïon cymeradwy i gontract ac maent wedi'u hanelu at sicrhau enillion marchnad.

4. Asedau a rhwymedigaethau wrth gefn

Mae'r rhain yn fuddion neu rwymedigaethau posibl sy'n deillio o ddigwyddiadau yn y gorffennol ac y caiff eu bodolaeth ei chadarnhau gan un neu fwy o ddigwyddiadau ansicr yn y dyfodol nad ydynt dan reolaeth lwyr y Cydbwyllgor. Ni chydabyddir asedau a rhwymedigaethau wrth gefn yn y datganiadau cyfrifyddu ond fe'u datgelir mewn nodyn i'r cyfrifon pan fo angen.

5. Grantiau a Chyfraniadau

Mae cyllid grant yn ddarostyngedig i Adolygiadau Gateway bob 5 mlynedd ac amserlennir yr adolygiad cyntaf i ddechrau ym mis Rhagfyr 2020.

Cyfrifir am grantiau a chyfraniadau eraill ar sail gronol ac fe'u cydnabyddir pan fo:

- sicrwydd digonol y bydd y Cydbwyllgor yn cydymffurfio â'r amodau dros eu derbyn a
- bod sicrwydd digonol y daw'r grant neu gyfraniad i law.

Refeniw

Nodir grantiau, nad yw'r amodau ar eu cyfer wedi eu bodloni eto, yn y Fantolen fel Credydwr Hirdymor a Byrdymor. Pan fodlonir yr amodau, credydir y grant neu'r cyfraniad i'r Llinell Incwm Grant yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Pan nad oes sicrwydd digonol y caiff yr amodau eu bodloni, ni chydabyddir unrhyw arian a ddaw i law fel derbyn arian grant ond fel ad-daliad sy'n ddyledus i'r corff dyfarnu a chaiff ei gadw ar y Fantolen fel rhwymedigaeth os bydd yn parhau heb ei dalu.

Pan gydymffurfir ag amodau grant refeniw neu gyfraniad ond nas defnyddiwyd hwy eto i ariannu gwariant at y diben a nodwyd yn y cytundeb grant, fe'u neilltuir yn y Gronfa Wrth Gefn wedi'i Chlustnodi.

Cyfalaf

Credydir Grantiau Cyfalaf a Chyfraniadau perthnasol wrth dalu am waith cyfalaf i'r llinell incwm berthnasol yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Pan fo grant cyfalaf neu gyfraniad penodol wedi dod i law ond nad yw wedi ei ddefnyddio eto, ystyrir bod hyn yn cynrychioli amod ac fe'i nodir fel credydwr, oherwydd bod



modd dychwelyd yr elfen nas defnyddiwyd i'r ariannwr. Pe bai grant amhenodol yn parhau heb ei ddefnyddio, fe'i cynhelid fel Cronfa Grantiau Cyfalaf Heb Ei Defnyddio.

6. Buddiannau mewn Cwmnïau ac Endidau Eraill

Mae gan y Cydbwyllgor fuddion mewn cwmnïau ac endidau eraill. Yn amodol ar lefel y perthnasedd a'r amlygrwydd i risg, mae'r rhain wedi'u cysoni i greu Cyfrifon Grŵp. Yng nghyfrifon endid sengl y Cydbwyllgor ei hun, mae'r buddion mewn cwmnïau o'r fath wedi'u cofnodi fel asedau ariannol yn y Fantolen.

7. Eiddo, Peiriannau, Offer

Yr asedau hyn yw'r rhai â sylwedd ffisegol a ddefnyddir wrth gynhyrchu neu gyflenwi nwyddau neu wasanaethau, y bwriedir eu cadw am gyfnod amhenodol a'r rhai ar gyfer hyrwyddo diwylliant neu wybodaeth ac y disgwylir eu defnyddio yn ystod mwy nag un flwyddyn ariannol.

8. Eiddo Buddsoddi

Eiddo buddsoddi yw'r rheiny a gedwir i ennill rhent a/neu arbrisiant cyfalaf megis prydlesi tir, tir a gedwir ar gyfer datblygiadau yn y dyfodol fel safleoedd strategol a thir ac adeiladau eraill sy'n diwallu meini prawf eiddo buddsoddi.

Mesurir eiddo buddsoddi ar werth teg, yn seiliedig ar bris y farchnad a fyddai'n cael ei dderbyn wrth werthu ased mewn trafodyn trefnus rhwng cyfranogwyr yn y farchnad a'r dyddiad mesur, gan adlewyrchu defnydd uchaf a gorau'r ased. Cynhelir prisiad llawn o bryd i'w gilydd. Bu'r prisiad diweddaraf wrth baratoi cyfrifon 2019/20.

Nid yw eiddo buddsoddi yn cael eu dibrisio. Caiff enillion a cholledion ailbrasio a gwaredu eu gosod yn y llinell Incwm a Gwariant Cyllido a Buddsoddi yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

Prisiwyd yr Eiddo Buddsoddi a gynhwysir yng Nghyfrifon Grwp y Cydbwyllgor gan Gyngor Sir Fynwy yn rhan o'i rôl fel yr Awdurdod lletyol ar gyfer project CSC Foundry Ltd.

9. Darpariaethau

Caiff darpariaethau eu codi fel gwariant i'r Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr yn y flwyddyn y daw'r Cydbwyllgor yn ymwybodol o'r rhwymedigaeth, wedi'i fesur wrth yr amcangyfrif gorau ar ddyddiad mantolen y gwariant sy'n ofynnol i setlo'r rhwymedigaeth, gan ystyried risgiau ac ansicrwydd perthnasol. Pan wneir taliadau, fe'u codir i'r ddarpariaeth, a gedwir ar y Fantolen. Caiff darpariaethau eu hadolygu ar ddiwedd pob blwyddyn ariannol a chaiff darpariaethau nad oes eu hangen mwyach eu credydu'n ôl i'r llinell wasanaeth berthnasol.



10. Cronfeydd Wrth Gefn

Ceidw'r Cydbwyllgor symiau fel cronfeydd wrth gefn defnyddiadwy at ddibenion polisi yn y dyfodol neu i dalu am daliadau argyfwng. Mae cronfeydd wrth gefn yn cael eu creu drwy ddyrannu symiau yn y Datganiad Symudiad mewn Cronfeydd Wrth Gefn. Cynhelir cronfeydd wrth gefn penodol i reoli'r prosesau cyfrifyddu ar gyfer asedau anghyfredol, offerynnau ariannol, a buddion ymddeol a chyflogaeth. Nid ydynt yn cynrychioli adnoddau defnyddiadwy ar gyfer y Cydbwyllgor.

11. Treth Ar Werth (TAW)

Mae TAW wedi'i heithrio o wariant ac eithrio pan na ellir ei hadennill gan CThEM. Eithrir TAW dderbyniadwy rhag incwm.



Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr 2019/20

Mae'r datganiad hwn yn cofnodi holl incwm a gwariant y Cydbwyllgor drwy gydol y flwyddyn ac o ganlyniad mae'n dangos cost cyfrifyddu darparu gwasanaethau yn ystod y flwyddyn yn unol ag arferion cyfrifyddu sy'n gyffredinol dderbyniol.

2018/2019 £		Nodiadau	2019/2020 £
	Cost Gwasanaethau		
435,935	Costau staff	1	922,560
15,738	Safle	2	17,404
24,380	Trafnidiaeth	3	29,975
416,206	Cyflenwadau a Gwasanaethau	4	1,094,249
267,732	Gwasanaethau Cymorth	5	279,961
1,159,991	Gwariant Gweithredu		2,344,149
(1,038,154)	Cyfraniadau gan Awdurdodau Lleol	6/9	(1,089,317)
(178,042)	Incwm Grant	6	(826,397)
0	Ffioedd a Chostau	6	(167,284)
(1,216,196)	Incwm Gweithredu		(2,082,998)
(56,205)	Cost Net Gwasanaethau		261,151
(110,943)	Llog ac Incwm Buddsoddi	13	(264,236)
(110,943)	Incwm a Gwariant Ariannu a Buddsoddi		(264,236)
(12,308,359)	Grantiau a Chyfraniadau Cyfalaf Cydnabyddedig	8	0
(12,308,359)	Incwm Trethiant a Grantiau Amhenodol		0
(12,475,507)	(Gwarged) / Diffyg o ran Darparu Gwasanaethau		(3,085)
0	Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall		0
(12,475,507)	Cyfanswm Incwm a Gwariant Cynhwysfawr		(3,085)



Datganiad Symudiad mewn Cronfeydd Wrth Gefn 2019/20

Rhennir y datganiad hwn yn Gronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy ac Annefnyddiadwy. Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy yw rhai y gall y Cydbwyllgor eu defnyddio i ddarparu gwasanaethau. Ni ellir defnyddio Cronfeydd Wrth Gefn Annefnyddiadwy, megis y Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn	Balans Cronfa Wrth Gefn Gyffredinol £	Cronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi y Gronfa Gyffredinol £	Cyfanswm Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy £	Cronfeydd Wrth Gefn Annefnyddiadwy £	Cyfanswm Cronfeydd Wrth Gefn £
Balans ar 31 Mawrth 2019 a Ddygwyd Ymlaen	123,499	85,495	208,994	36,518,359	36,727,353
<u>Symudiad mewn Cronfeydd Wrth Gefn yn 2019/20</u>					
Gwarged / (Diffyg) ar y Cyfrif Incwm a Gwariant	3,085	0	3,085	0	3,085
Cyfanswm Incwm a Gwariant Cynhwysfawr	3,085	0	3,085	0	3,085
Addasiadau rhwng y Sail Gyfrifyddu a'r Sail Ariannu	0		0	0	0
Cynnydd/(Gostyngiad) net cyn Trosglwyddiadau i/(o) Gronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	3,085	0	3,085	0	3,085
Trosglwyddiadau i/(o) Gronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	85,495	(85,495)	0	0	0
Cynnydd/(Gostyngiad yn y Flwyddyn)	88,580	(85,495)	3,085	0	3,085
Balans ar 31 Mawrth 2020	212,079	0	212,079	36,518,359	36,730,438
Balans ar 31 Mawrth 2018 a Ddygwyd Ymlaen	41,846	0	41,846	24,210,000	24,251,846
<u>Symudiad mewn Cronfeydd Wrth Gefn yn 2018/19</u>					
Gwarged / (Diffyg) ar y Cyfrif Incwm a Gwariant	12,475,507	0	12,475,507	0	12,475,507
Cyfanswm Incwm a Gwariant Cynhwysfawr	12,475,507	0	12,475,507	0	12,475,507
Addasiadau rhwng y Sail Gyfrifyddu a'r Sail Ariannu	(12,308,359)		(12,308,359)	12,308,359	0
Cynnydd/(Gostyngiad) net cyn Trosglwyddiadau i/(o) Gronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	167,148	0	167,148	12,308,359	12,475,507



Trosglwyddiadau i/(o) Gronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	(85,495)	85,495	0	0	0
Cynnydd/(Gostyngiad yn y Flwyddyn)	81,653	85,495	167,148	12,308,359	12,475,507
Balans ar 31 Mawrth 2019	123,499	85,495	208,994	36,518,359	36,727,353

Mantolen ar 31 Mawrth 2020

Mae'r datganiad hwn yn cynnwys dwy adran fantoli – asedau net y Cydbwyllgor a chyfanswm y cronfeydd wrth gefn a ddelir.

31 Mawrth 2019 £		Nodiadau	31 Mawrth 2020 £
600,000	Dyledwyr Hirdymor - Refeniw		600,000
36,518,359	Dyledwyr Hirdymor - Cyfalaf		36,518,359
37,118,359	Asedau Hirdymor		37,118,359
33,114	Dyledwyr Byrdymor	11	168,037
29,720,199	Arian Parod a Chywerthoedd Arian Parod	12	44,029,702
29,753,313	Asedau Cyfredol		44,197,739
(2,221,211)	Credydwyr Byrdymor	14	(3,945,448)
(2,221,211)	Rhwymedigaethau Cyfredol		(3,945,448)
(27,923,108)	Credydwyr Hirdymor	14	(40,640,211)
(27,923,108)	Rhwymedigaethau Hirdymor		(40,640,211)
36,727,353	Asedau Net		36,730,439
208,994	Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy	15	212,080
36,518,359	Cyfrif Addasiadau Cyfalaf	17	36,518,359
36,727,353	Cyfanswm Cronfeydd Wrth Gefn		36,730,439



Datganiad Llif Arian Parod 2019/20

Mae'r datganiad hwn yn dangos sut mae'r Cydbwyllgor yn cynhyrchu ac yn defnyddio arian parod a chywerthoedd arian parod drwy ddsbarthu'r llif arian fel rhai sy'n codi o weithgarwch gweithredu, buddsoddi a chyllido.

31 Mawrth 2019 £		Nodiada u	31 Mawrth 2020 £
(12,475,507)	Gwarged / (Diffyg) net o ran Darparu Gwasanaethau		(3,085)
12,272,845	Addasu gwarged neu ddiffyg net o ran darparu gwasanaethau ar gyfer symudiadau nad ydynt yn rhai arian parod	16	693,582
(202,662)	Llifoedd arian parod net o weithgareddau gweithredu		690,497
12,458,359	Gweithgareddau buddsoddi	16	0
(22,308,359)	Gweithgareddau cyllido	16	(15,000,000)
(10,052,662)	(Cynnydd) / gostyngiad net mewn arian parod a chywerthoedd arian parod		(14,309,503)
(19,667,537)	Arian a chywerthoedd arian parod ar ddechrau'r cyfnod adrodd		(29,720,199)
(29,720,199)	Balans arian parod ar 31 Mawrth		(44,029,702)



Nodiadau i'r Datganiadau Ariannol Craidd

1. Taliadau Cydnabyddiaeth

Caiff swyddogion sy'n cefnogi gweithgarwch y Cydbwyllgor eu cyflogi trwy gontract trwy un o'r awdurdodau partner neu sefydliadau eraill y sector cyhoeddus.

Yn unol â Safon Cyfrifyddu Rhyngwladol 19 – Buddion i Gyflogeion, mae'n ofynnol i'r corff sy'n cyflogi ddatgelu rhywfaint o wybodaeth benodol ynglŷn ag incwm a gwariant ei gynllun pensiwn a'i asedau a'i rwymedigaethau perthynol. Gan nad yw'r Cydbwyllgor yn cyflogi staff yn uniongyrchol, nid yw'r datgeliadau statudol hyn yn gymwys (yn lle hynny caiff rhwymedigaethau o ran pensiynau staff ayyb. y swyddogion perthnasol eu datgelu yn natganiadau ariannol pob corff cyflogi).

Yn unol â Rheoliadau Cyfrifon ac Archwiliadau (Cymru) 2014, mae'r Cydbwyllgor hefyd yn datgelu, yn wirfoddol:

- nifer y cyflogeion y mae eu taliadau cydnabyddiaeth yn fwy na £60,000 y flwyddyn o fewn bandiau o £5,000.
- taliadau cydnabyddiaeth a theitl swydd uwch gyflogeion sy'n rhan o'r uwch dîm rheoli ac y mae eu cyflog yn £60,000 neu fwy y flwyddyn.

Dangosir y rhain yn y tablau isod.

Band Taliadau Cydnabyddiaeth	Nifer y Cyflogeion	
	2018/19	2019/20
£		
110,000 - 114,999	0	1
90,000 - 94,999	1	0
60,000 - 64,999	0	1
Cyfanswm	1	2

Cyfanswm Taliadau Cydnabyddiaeth gan gynnwys Cyfraniadau Pensiwn 2018/19 £	Teitl y Swydd	Cyflog, ffioedd a lwfansau £	Cyfraniadau Pensiwn Cyflogwyr £	Cyfanswm £	Nodiadau
91,435	Cyfarwyddwr y Fargen Ddinesig	113,676	26,259	139,935	Dechreuodd y swydd ym mis Awst 2018. Cyflog blynyddol o £113,676
0	Prif Swyddog Gweithredol	51,682	12,145	63,828	Dechreuodd y swydd ym mis Awst 2019.



					Cyflog blynyddol o £86,603.
0	Pennaeth Cyllid, Risg a Sicrwydd	41,367	9,721	51,089	Dechreuodd y swydd ym mis Awst 2019. Cyflog blynyddol o £69,317.
0	Pennaeth Twf Cynhwysol a Datblygu Busnes	45,031	10,583	55,614	Dechreuodd y swydd ym mis Gorffennaf 2019. Cyflog blynyddol o £60,041.
91,435	Is-Gyfanswm Uwch Staff	251,756	58,708	310,464	
	Cyfraniadau YG Cyflogwyr Uwch Staff			31,168	
344,500	Staff Arall - Taliadau Cydnabyddiaeth, Pensiwn Cyflogwyr a Chyfraniadau YG Cyflogwyr			580,927	
435,935	Cyfanswm Costau Staff			922,560	

2. Safle

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi gwariant safleoedd am y flwyddyn.

2018/19 £	Safle	2019/20 £
15,718	Rhenti	15,000
20	Gwariant arall sy'n Gysylltiedig â Safleoedd	2,404
15,738	Cyfanswm	17,404

3. Trafnidiaeth

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi gwariant ar dtrafnidiaeth am y flwyddyn.

2018/19 £	Trafnidiaeth	2019/20 £
2,004	Lwfansau Car	7,383
22,376	Treuliau Teithio	22,592
24,380	Cyfanswm	29,975



4. Cyflenwadau a Gwasanaethau

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi gwariant ar gyflenwadau a gwasanaethau am y flwyddyn.

2018/19 £	Cyflenwadau a Gwasanaethau	2019/20 £
11,417	TGCh, Ffonau, Argraffu a Meddalwedd	33,265
8,389	Llogi Ystafelloedd Cyfarfod a Chostau Cyfarfodydd Eraill	95,284
93,368	Marchnata, Brandio a Chyfathrebiadau	133,761
249,790	Datblygu a Chefnogi Rhaglenni*	688,400
53,242	Costau Cyflenwadau a Gwasanaethau Eraill	143,539
416,206	Cyfanswm	1,094,249

*Mae Datblygu a Chefnogi Rhaglenni yn ymwneud ag ystod o gyngor a chymorth proffesiynol sydd eu hangen er mwyn sicrhau bod pob prosiect a ddygir ymlaen yn gadarn ac wedi mynd trwy'r lefel her a gwirio annibynnol angenrheidiol i gydymffurfio â gofynion y Fframwaith Sicrwydd. Mae hyn yn cynnwys ymgynghoriaeth gyfreithiol, diwydrwydd dyladwy, profi'r farchnad a chostau yr aethpwyd iddynt wrth baratoi Achosion Busnes sy'n cydymffurfio â Thrysorlys EM. Mae'r costau hyn wedi cynyddu yn ystod 2019/20 o ganlyniad i fwy o weithgarwch trwy Fframwaith Buddsoddi ac Ymyrryd y Fargen Ddinesig.

5. Gwasanaethau Cymorth

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi gwariant gwasanaeth cymorth am y flwyddyn

2018/19 £	Gwasanaethau Cymorth	2019/20 £
14,540	Gwasanaethau Pobl AD	16,806
134,137	Cymorth Cyfrifeg	112,618
3,070	Trysorlys, Archwilio Mewnol ac Yswiriant	3,100
75,213	Cymorth Cyfreithiol a Llywodraethu	79,996
7,963	TGCh, Gwybodaeth a Llywodraethu	11,695
0	Cymorth Comisiynu a Chaffael	10,034
32,809	Archwilio Allanol	42,162
0	Cymorth Arall	3,550
267,732	Cyfanswm	279,961

6. Incwm

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi incwm y cyfrifwyd amdano yn ystod y flwyddyn.

2018/19 £	Incwm	2019/20 £
(1,038,154)	Cyfraniadau gan Awdurdodau Lleol	(1,089,317)



0	Ffioedd a Chostau	(167,284)
(178,042)	Incwm Grant	(826,397)
(1,216,196)	Cyfanswm	(2,082,998)

Mae Cyfraniadau gan Awdurdodau Lleol yn perthyn i Gyllideb Refeniw y Cydbwyllgor o'r deg awdurdod partner.

Mae Incwm Ffioedd a Chostau'n ymwneud â chostau yr eir iddynt gan y Fargen Ddinesig a godir ar gyrff eraill, er enghraifft, ad-dalu costau staff, neu waith a ariennir gan grantiau a ddyrannir i gyrff eraill ac a anfonebir iddynt felly.

Derbyniwyd cyfanswm o £10 miliwn o grant refeniw Trysorlys EM yn ystod y flwyddyn parthed pedwaredd flwyddyn cyllid y Fargen Ddinesig. Caiff y grant ei basbortio trwy Lywodraeth Cymru (y corff sy'n talu grantiau) yn dilyn derbyn eu telerau ac amodau o ran grantiau. Darparwyd grant o £5 miliwn hefyd gan Gyngor Caerdydd, yn unol â chytundeb â Llywodraeth Cymru i gefnogi Prosiect y Gronfa Fuddsoddi Tai ac yn arbennig elfen cronfa'r bwloch hyfywedd.

Mae Llywodraeth Cymru wedi cadarnhau, mewn unrhyw flwyddyn, pan fydd arian wedi'i ymrwymo a/neu mae bwriad clir i wario, caniateir cario arian ymlaen i flynyddoedd i ddod. Mae £826,396 o'r arian sydd ar gael wedi ei dynnu i dalu am wariant cymwys yn ystod y flwydd yn ariannol.

2018/19 £	Grantiau a Chyfraniadau a Gredydwr i Incwm Gweithredu	2019/20 £
(178,042)	Grant Refeniw Trysorlys EM CFE	(826,397)
(178,042)	Cyfanswm	(826,397)

2018/19 £	Derbyniadau Grantiau a Chyfraniadau Ymlaen Llaw	2019/20 £
(1,742,500)	Grant Refeniw Trysorlys EM CFE - Credydwr Byrdymor	(3,199,000)
(1,742,500)	Is-gyfanswm	(3,199,000)
(27,923,108)	Grant Refeniw Trysorlys EM CFE - Credydwr Hirdymor	(35,640,211)
0	Cyllid Bwlch Hyfywedd Tai - Credydwr Hirdymor	(5,000,000)
(27,923,108)	Is-gyfanswm	(40,640,211)
(29,665,608)	Cyfanswm	(43,839,211)

Mae'r broses o ddsbarthu balansau Credydwr rhwng y rhai sydd i'w defnyddio ar sail byrdymor neu hirdymor yn cael ei chynnal ar sail yr adnoddau y nodir y byddant ar gael i'w defnyddio yn y flwyddyn ariannol nesaf (byrdymor) neu wedi hynny (hirdymor) yn y Cynllun Busnes Blyneddol cyhoeddedig ar gyfer y cyfnod perthnasol. Mae hyn yn amodol ar gymeradwyo ac amseru gwariant ar brosiectau ac fe'i cofnodir fel rhan o'r diweddariadau Chwarterol a roddir i'r Cydbwyllgor.

7. Dadansoddiad Gwariant a Chyllido

Mae'r Dadansoddiad Gwariant a Chyllido yn dangos sut cafodd y cyllid sydd ar gael i'r Cydbwyllgor ei ddefnyddio i ddarparu gwasanaethau o gymharu â'r adnoddau hynny



a ddefnyddir neu a enillir o dan Arferion Cyfrifyddu sy'n Gyffredinol Dderbyniol (ACGDd).

Dadansoddiad Gwariant a Chyllido 2019/20	Gwariant Net y gellir ei godi ar Falansau'r Gronfa Gyffredinol £	Addasiadau rhwng y Seiliau Cyfrifyddu a Chyllido - Cyfalaf £	Addasiadau rhwng y Seiliau Cyfrifyddu a Chyllido - Arall £	Incwm a Gwariant Cynhwysfawr 2019/20 £
Costau staff	922,560	0	0	922,560
Safle	17,404	0	0	17,404
Trafnidiaeth	29,975	0	0	29,975
Cyflenwadau a Gwasanaethau	1,094,249	0	0	1,094,249
Gwasanaethau Cymorth	279,961	0	0	279,961
Cyfraniadau gan Awdurdodau Lleol	(1,086,232)	0	(3,085)	(1,089,317)
Incwm Grant	(826,397)	0	0	(826,397)
Ffioedd a Chostau	(167,284)	0	0	(167,284)
Cost Net Gwasanaethau	264,236	0	(3,085)	261,150
Llog ac Incwm Buddsoddi	(264,236)	0	0	(264,236)
Grantiau a Chyfraniadau Cyfalaf Cydnabyddedig	0	0	0	0
Incwm a Gwariant Arall o'r Dadansoddiad Cyllido	0	0	0	0
(Gwarged) neu Ddiffyg	0	0	(3,085)	(3,085)
Balans Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy Agoriadol 1 Ebrill 2019	(208,995)			
Plws Gwarged ar Falans Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy yn ystod y Flwyddyn	(3,085)			
Balans Clo'r Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy 31 Mawrth 2020	(212,080)			

Er Cymhariaeth - Dadansoddiad Gwariant a Chyllido 2018/19	Gwariant Net y gellir ei godi ar Falansau'r Gronfa Gyffredinol £	Addasiadau rhwng y Seiliau Cyfrifyddu a Chyllido - Cyfalaf £	Addasiadau rhwng y Seiliau Cyfrifyddu a Chyllido - Arall £	Incwm a Gwariant Cynhwysfawr 2018/19 £
Costau staff	435,935	0	0	435,935
Safle	15,738	0	0	15,738
Trafnidiaeth	24,380	0	0	24,380
Cyflenwadau a Gwasanaethau	416,206	0	0	416,206
Gwasanaethau Cymorth	267,732	0	0	267,732
Cyfraniadau gan Awdurdodau Lleol	(871,006)	0	(167,148)	(1,038,154)
Incwm Grant	(178,042)	0	0	(178,042)
Cost Net Gwasanaethau	110,943	0	(167,148)	(56,205)
Llog ac Incwm Buddsoddi	(110,943)	0	0	(110,943)
Grantiau a Chyfraniadau Cyfalaf Cydnabyddedig	(12,308,359)	0	0	(12,308,359)
Incwm a Gwariant Arall o'r Dadansoddiad Cyllido	12,308,359	(12,308,359)	0	0
(Gwarged) neu Ddiffyg	0	(12,308,359)	(167,148)	(12,475,507)



Balans Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy Agoriadol 1 Ebrill 2018	(41,846)
Plws Gwarged ar Falans Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy yn ystod y Flwyddyn	(167,148)
Balans Clo'r Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy 31 Mawrth 2019	(208,994)

8. Addasiadau rhwng Sail Gyfrifyddu a Sail Ariannu dan Reoliad

2019/20	Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy £	Cronfeydd Wrth Gefn Annefnyddiadwy £	Cyfanswm Cronfeydd Wrth Gefn £
Cyfrif Addasiadau Cyfalaf – Grantiau a Chyfraniadau	0	0	0
Cyfanswm	0	0	0

2018/19	Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy £	Cronfeydd Wrth Gefn Annefnyddiadwy £	Cyfanswm Cronfeydd Wrth Gefn £
Cyfrif Addasiadau Cyfalaf – Grantiau a Chyfraniadau	(12,308,359)	12,308,359	0
Cyfanswm	(12,308,359)	12,308,359	0

9. Partïon Cysylltiedig

Mae'n ofynnol i'r Cydbwyllgor ddatgelu trafodion perthnasol â phartïon cysylltiedig – cyrff neu unigolion sydd â'r potensial i reoli neu ddylanwadu ar y Cydbwyllgor neu gael eu rheoli neu eu dylanwadu gan y Cydbwyllgor. Mae datgelu'r trafodion hyn yn galluogi darllenwyr i asesu i ba raddau y gallai'r Cydbwyllgor fod wedi'i gyfyngu yn ei allu i weithredu'n annibynnol neu o bosib sicrhau'r gallu i gyfyngu gallu parti arall i fargeinio'n rhydd â'r Cydbwyllgor.

Mae gan Lywodraeth Cymru y gallu i beri dylanwad ar y Cydbwyllgor trwy ddeddfwriaeth a chyllid grant. Mae'r grantiau a dderbyniwyd yn 2019/20 yn nodyn 6.

Manylir ar drafodion o'r fath isod.

Trafodion Parti Cysylltiedig	Refeniw	Cyfalaf	2019/20
	£	£	£
CBS Blaenau Gwent	(50,324)	0	(50,324)
CBS Pen-y-bont ar Ogwr	(102,821)	0	(102,821)
CBS Caerffili	(130,371)	0	(130,371)
Cyngor Caerdydd	(258,447)	0	(258,447)
CBS Merthyr Tudful	(42,928)	0	(42,928)
Cyngor Sir Fynwy	(66,918)	0	(66,918)
Newport City Council	(106,929)	0	(106,929)
CBS Rhondda Cynon Taf	(171,796)	0	(171,796)
CBS Torfaen	(66,455)	0	(66,455)



Cyngor Bro Morgannwg	(92,328)	0	(92,328)
Is-gyfanswm	(1,089,317)	0	(1,089,317)
Cyllid Grant Refeniw Trysorlys EM	(10,000,000)	0	(10,000,000)
Cyllid Bwlch Hyfywedd Tai	0	(5,000,000)	(5,000,000)
Cyfanswm	(11,089,317)	(5,000,000)	(16,089,317)

Er Cymhariaeth - Trafodion Parti Cysylltiedig 2018/19	Refeniw	Cyfalaf	2018/19
	£	£	£
CBS Blaenau Gwent	(46,574)	(568,613)	(615,187)
CBS Pen-y-bont ar Ogwr	(95,160)	(1,161,789)	(1,256,948)
CBS Caerffili	(120,657)	(1,473,077)	(1,593,734)
Cyngor Caerdydd	(239,192)	(2,920,249)	(3,159,441)
CBS Merthyr Tudful	(39,730)	(485,052)	(524,781)
Cyngor Sir Fynwy	(61,932)	(756,113)	(818,044)
Newport City Council	(98,962)	(1,208,206)	(1,307,167)
CBS Rhondda Cynon Taf	(158,996)	(1,941,147)	(2,100,142)
CBS Torfaen	(61,503)	(750,880)	(812,383)
Cyngor Bro Morgannwg	(85,449)	(1,043,232)	(1,128,681)
Is-gyfanswm	(1,008,155)	(12,308,359)	(13,316,513)
Cyllid Grant Refeniw Trysorlys EM	(10,000,000)	0	(10,000,000)
Cyllid Bwlch Hyfywedd Tai	0	0	0
Cyfanswm	(11,008,155)	(12,308,359)	(23,316,513)

Cofrestru a Datgan Buddiannau

Cynhaliwyd ymarfer cynhwysfawr yn 2019/20 i adeiladu ar waith cynharach a gwblhawyd yn y maes hwn. Datblygwyd cofrestr i olrhain, nodi a diweddarau Datganiadau Buddiannau ar gyfer pob Pwyllgor, Is-bwyllgor, Bwrdd a grŵp swyddogion allweddol yn y P-RC, sef cyfanswm o 77.

Defnyddiwyd ffurflenni wedi'u diweddarau sy'n ceisio nodi buddiannau ar sail ranbarthol, yn hytrach na lleol. Caiff yr ymarfer hwn ei olrhain drwy'r 'Gofrestr Datgan Buddiannau', sy'n cynnwys gwybodaeth allweddol, megis: Dyddiad cyhoeddi/dychwelyd/lanlwytho'r ffurflen ar wefan y Fargen Ddinesig, dyddiadau unrhyw ddiwygiadau a gyflwynwyd, newidiadau i aelodaeth yn ystod y flwyddyn ac ati.

Ceir crynodeb o'r 'Gofrestr o Ddatganiadau Buddiannau' yn Natganiad Llywodraethu Blynyddol Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd. Mae hyn yn dangos y cyflawnwyd cyfradd gydymffurfio o 100%(ffurflenni wedi'u cyhoeddi, eu dychwelyd a'u lanlwytho i'r wefan). Adolygwyd y ffurflenni fel rhan o'r gwaith o baratoi'r Datganiad Cyfrifon a chaiff y dadansoddiad hwn ei ddatblygu ymhellach yn 2020/21. Yn ogystal, bydd nodyn atgoffa blynyddol yn cael ei roi i bob Grŵp er mwyn sicrhau bod datganiadau'n parhau'n gyfredol, tra bydd diweddariadau'n parhau i gael eu rhoi i'r Cabinet Rhanbarthol yn rheolaidd.

10. Costau Archwilio Allanol



2018/19 £	Costau Archwilio Allanol	2019/20 £
12,110	Archwiliad Ariannol y Cydbwyllgor	18,118
14,791	Archwiliad Perfformiad y Cydbwyllgor	14,819
26,901	Cyfanswm	32,937

Mae Nodyn 10 yn cofnodi'r Ffi Archwilio a gynigiwyd ar gyfer archwiliad y flwyddyn yn unol â'r Cynlluniau Archwilio a gyflwynwyd i'r Cabinet Rhanbarthol sy'n wahanol i'r rhai a ddangosir yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr a Nodyn 5 uchod sy'n dangos costau gwirioneddol yn ystod y flwyddyn, sy'n cynnwys cronladau ar gyfer costau a gynlluniwyd ynghyd â gwahaniaethau rhwng costau a gynlluniwyd a chostau gwirioneddol. Codir costau terfynol archwiliad 2019/20 ar ôl cwblhau'r gwaith archwilio.

11. Dyledwyr

31 Mawrth 2019 £	Dyledwyr	31 Mawrth 2020 £
33,114	Awdurdodau Lleol eraill	104,530
0	Endidau ac Unigolion Eraill	63,507
33,114	Cyfanswm	168,037

12. Arian Parod a Chyferwerthoedd Arian Parod

Nid yw'r Cydbwyllgor yn gweithredu ei Gyfrif Banc ei hun, yn lle hynny, gweinyddir pob trafodyn arian parod gan Gyngor Caerdydd yn ei rôl fel Corff Atebol yn unol â'r strategaeth rheoli trysorlys. Cydnabyddir y llog a dderbynnir yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

Mae'r swm o £44,029,702 a ddangosir fel Arian Parod a Chyferwerthoedd Arian Parod yn y Fantolen yn cynnwys pob arian a ddelir gyda Chyngor Caerdydd gan gynnwys buddsoddiadau a wneir gan ddefnyddio'r arian hwn ac mae'n cynrychioli'r arian parod rhyng-asiantaeth a ddelir gan y Corff Atebol ar ran y Cydbwyllgor ac sydd ar gael ar unwaith at ddefnydd y Cydbwyllgor.

31 Mawrth 2019 £	Arian Parod a Chyferwerthoedd Arian Parod	31 Mawrth 2020 £
29,720,199	Arian Parod Rhyng-gwmniol Cyngor Caerdydd	44,029,702
29,720,199	Cyfanswm	44,029,702

13. Offerynnau Ariannol

Mae 'Offerynnau Ariannol' y Cydbwyllgor yn cynnwys Asedau Ariannol ar ffurf benthyciad i Ffowndri Lled-Dargludyddion Cyfansawdd Cyf a symiau y mae manylion amdanynt yn y nodyn Arian a Chyfarebolion i Arian Parod (Nodyn 12) uchod.



Gwnaeth y benthyciad ariannu caffael adeilad y Ffowndri (wrth Lywodraeth Cymru), ei ailwampio, ei ffitio a chostau cychwyn. Tynnwyd benthyciadau gwerth £24.66 miliwn i lawr yn 2017/18 a £12.46 miliwn yn 2018/19. Mae'r benthyciad wedi'i broffilio i'w ad-dalu dros gyfnod o 11 mlynedd gydag ad-daliadau'n dechrau ym mis Awst 2020. Caiff yr ad-daliadau benthyciad eu hailgylchu'n ôl i'r Gronfa Fuddsoddi Ehangach a'u defnyddio i ariannu prosiectau'r Fargen Ddinesig yn y dyfodol.

Dangosir yr 'Arian Parod a Chywerthoedd Arian Parod' a'r 'Benthyciad CSC Foundry Ltd' yn y cyfrifon ar eu gwerth teg, sy'n gyfatebol i'w gwerth cario ymlaen.

31 Mawrth 2019			31 Mawrth 2020	
Swm Cario Ymlaen £	Gwerth Teg £		Swm Cario Ymlaen £	Gwerth Teg £
29,720,199	29,720,199	Arian Parod a Chywerthoedd Arian Parod	44,029,702	44,029,702
37,118,359	37,118,359	Benthyciad i CSC Foundry Ltd	37,118,359	37,118,359
66,838,558	66,838,558	Cyfanswm	81,148,061	81,148,061

Enillion/Colledion Offerynnau Ariannol

Enillwyd llog o £264,236 (2018/19: £110,943) ar falensau Arian Parod y Cydbwyllgor a ddelir gan y Corff Atebol yn ystod y flwyddyn

Cytunwyd ar strwythur y benthyciad a wnaed i Compound Semi-Conductor Foundry Ltd (CSC Foundry Ltd) fel rhan o'r diwydrwydd dyladwy helaeth a'r cyngor Cymorth y Wladwriaeth cysylltiedig yr ymgwymerwyd ag ef er mwyn cymeradwyo'r cynnig buddsoddi. Cadarnhaodd hyn na fyddai'r buddsoddiad yn dod ag unrhyw dâl am gwponau neu log ac felly nid yw'r benthyciad wedi cynhyrchu unrhyw enillion neu golledion yn ystod y flwyddyn.

Natur a Graddau Risgiau sy'n deillio o Offerynnau Ariannol

Caiff 'Arian Parod a Chywerthoedd Arian Parod' y Cydbwyllgor eu rheoli gan Gyngor Caerdydd yn unol â'i Strategaeth Rheoli Trysorlys gyffredinol, er fel y disgrifiwyd yn gynharach, mae mesurau priodol ar waith er mwyn cynnal trywydd archwilio priodol rhwng yr holl adnoddau mae'n gyfrifol amdanynt ac yn eu rheoli.

Dim ond gyda banciau a chymdeithasau adeiladu sy'n bodloni maen prawf sylfaenol F1 Fitch y mae Cyngor Caerdydd yn gosod adneuron. Adolygir sgoriau'n rheolaidd a, hyd yn hyn, nid yw'r Cyngor wedi gweld unrhyw sefydliad yn diffygdlu ac nid ystyrir hyn fel risg sylweddol ar gyfer buddsoddiadau a ddelir. Felly, mewn perthynas â 2019/20, penderfynwyd nad oes angen unrhyw ddarpariaethau ar gyfer colledion credyd disgwylidig.

Caiff adenilladwyedd y benthyciad a wnaed i CSC Foundry Ltd ei adolygu'n rheolaidd gan aelodau ei fwrdd (trwy adroddiadau diweddarau chwarterol ar y prosiect) a chan Gyfarwyddwr y Fargen Ddinesig fel rhan o'r broses ar gyfer cymeradwyo rhagor o flaendaliadau. Mae'r ystod hon o fesurau yn darparu'r fframwaith ar gyfer adolygu



gwerth y benthyciad yn barhaus, yn unol â hynny, ystyrir nad oes angen unrhyw amhariad mewn perthynas â gwerth y benthyciad sy'n weddill.

14. Credydwy

Byrdymo r £	Hirdymor £	31 Mawrth 2019 £	Credydwy	Byrdymo r £	Hirdymor £	31 Mawrth 2020 £
1,751,181	27,923,108	29,674,289	Cyrff y Llywodraeth Ganolog	3,199,000	40,640,211	43,839,211
221,715	0	221,715	Awdurdodau Lleol eraill	35,197	0	35,197
248,315	0	248,315	Endidau ac Unigolion eraill (gan gynnwys Corfforaethau Cyhoeddus)	711,251	0	711,251
2,221,211	27,923,108	30,144,319	Cyfanswm	3,945,448	40,640,211	44,585,659

15. Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy

2018/19 £	Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy	2019/20 £
41,846	Balans ar 1 Ebrill	208,995
	Symudiadau yn ystod y flwyddyn:	
167,148	Gwarged ar Ddarparu Gwasanaethau	3,085
0	Ariannu Gwariant	0
208,994	Balans ar 31 Mawrth	212,080

16. Nodiadau i'r Datganiad Llif Arian Parod

2018/19 £	Gweithgareddau Gweithredu	2019/20 £
243,652	Cynnydd / (Gostyngiad) mewn Credydwy	267,737
(30,096)	(Cynnydd) / Gostyngiad mewn Dyledwyr	(134,923)
(12,308,359)	Grantiau / cyfraniadau cyfalaf a gydnabyddir yn Incwm a Gwariant	0
(178,042)	Grantiau / cyfraniadau referiw a gydnabyddir yn Incwm a Gwariant	(826,397)
(12,272,845)	Addasiadau i warged neu ddiffyg net o ran darparu gwasanaethau ar gyfer symudiadau nad ydynt yn arian parod	(693,583)

2018/19 £	Gweithgareddau Buddsoddi	2019/20 £
12,308,359	Benthyciad Cyfalaf	0
150,000	Benthyciad Refeniw	0
12,458,359	Addasiadau i warged neu ddiffyg net o ran darparu gwasanaethau ar gyfer gweithgareddau buddsoddi	0



2018/19 £	Gweithgareddau Ariannu	2019/20 £
(10,000,000)	Grant Trysorlys EM a dderbyniwyd	(10,000,000)
0	Cyllid Bwlch Hyfywedd Tai a dderbyniwyd	(5,000,000)
(12,308,359)	Cyfraniad cyfalaf a dderbyniwyd	0
(22,308,359)	Addasiadau i warged neu ddiffyg net o ran darparu gwasanaethau ar gyfer gweithgareddau ariannu	(15,000,000)

17. Cyfrif Addasiadau Cyfalaf

Mae'r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf yn adlewyrchu gwahaniaethau rhwng arferion cyfrifyddu arferol a gofynion statudol. Mae hyn yn cynnwys trin dibrisiant, enillion neu golledion ar werth buddsoddiadau ac fe'i credydir gyda'r symiau a ddefnyddir fel cyllid ar gyfer gwariant cyfalaf.

2018/19 £	Cyfrif Addasiadau Cyfalaf	2019/20 £
24,210,000	Balans ar 1 Ebrill	36,518,359
	Ariannu cyfalaf a gymhwyswyd yn ystod y flwyddyn:	
12,308,359	Grantiau a chyfraniadau	0
36,518,359	Balans ar 31 Mawrth	36,518,359



Cyfrifon Grŵp

Cyflwyniad

Mae'r cyfrifon grwp dilynol yn bodloni'r gofyniad yng Nghod Ymarfer 2019/20 y dylai awdurdod lleol â buddiannau mewn is-gwmnïau, cwmnïau cysylltiedig a chyd-fentrau baratoi cyfrifon grwp yn ogystal â chyfrifon endid sengl. Mae'r cyfrifon hyn yn cydgrynhai canlyniadau gweithredu a balansau Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a'i is-gwmni, Compound Semi-Conductor Foundry Ltd (CSC Foundry Ltd).

Wrth ddrafftio'r cyfrifon hyn, nid archwiliwyd cyfrifon CSC Foundry Ltd ac felly cysonwyd y ffigurau drafft â'r Cyfrifon Grŵp.

Polisïau Cyfrifyddu sy'n Berthnasol i Gyfrifon Grŵp

Sail Gysoni

Paratowyd y cyfrifon grŵp ar sail cysoniad llawn o drafodion a balansau ariannol Cydbwyllgor Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a CSC Foundry Ltd. Dilëwyd trafodion a balansau rhwng grwpiau rhwng y Cydbwyllgor a'i is-gwmni yn llawn.

Polisïau cyfrifyddu

Cwmni preifat yw CSC Foundry Ltd, wedi'i gyfyngu gan gyfranddaliadau, wedi'i leoli yng Nghymru a Lloegr, rhif cofrestru 10888081. Y swyddfa gofrestredig yw Canolfan Arloesi a Thechnoleg Tredomen, Parc Tredomen, Ystrad Mynach, Hengoed, Cymru CF82 7FN. Cafodd ei gyfrifon eu paratoi yn unol â darpariaethau FRS102 Adran 1A, endidau bach.

Paratoir y Cyfrifon Grŵp yn unol â pharagraff 9.1.2.6 y Cod, gan ddefnyddio polisïau cyfrifyddu unffurf ar gyfer trafodion o'r un fath a digwyddiadau eraill o dan amgylchiadau tebyg. Y polisïau i'w cymhwysu yw'r rhai a nodir ar gyfer datganiadau ariannol endidau sengl yr awdurdod sy'n adrodd, sy'n gofyn am ail-alinio'r polisïau a gymhwysir gan aelodau grwpiau eraill lle y maent yn cael effaith sylweddol wahanol.

Felly, paratoir y datganiadau ariannol yn y cyfrifon grŵp yn unol â'r polisïau a nodir yn y Polisïau Datganiad Cyfrifyddu.



Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr y Grŵp ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2020

2018/19 £		Nodiadau	2019/20 £
	Cost Gwasanaethau		
481,708	Costau staff	18	972,265
15,738	Safle	19	17,404
24,380	Trafnidiaeth	20	29,975
442,795	Cyflenwadau a Gwasanaethau	21	1,121,601
289,482	Gwasanaethau Cymorth	22	298,461
1,254,103	Gwariant Gweithredu		2,439,706
(1,038,154)	Cyfraniadau gan Awdurdodau Lleol	24/25	(1,089,317)
(178,042)	Incwm Grant	24	(826,397)
(2,992,947)	Ffioedd a Chostau	24	(3,101,139)
(4,209,143)	Incwm Gweithredu		(5,016,853)
(2,955,040)	Cost Net Gwasanaethau		(2,577,147)
(112,211)	Llog ac Incwm Buddsoddi	29	(282,733)
0	Newid yng Ngwerth Teg Eiddo Buddsoddi	30	(611,519)
(112,211)	Incwm a Gwariant Ariannu a Buddsoddi		(894,252)
(12,308,359)	Grantiau a Chyfraniadau Cyfalaf Cydnabyddedig		0
551,020	Treth Gorfforaeth		658,979
(11,757,339)	Incwm Trethiant a Grantiau Amhenodol		658,979
(14,824,590)	(Gwarged) / Diffyg o ran Darparu Gwasanaethau		(2,812,420)
0	Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall		0
(14,824,590)	Cyfanswm Incwm a Gwariant Cynhwysfawr		(2,812,420)



Datganiad Symudiad mewn Cronfeydd Wrth Gefn y Grŵp 2019/20

Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn	Balans Cronfa Wrth Gefn Gyffredinol £	Cronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi y Gronfa Gyffredinol £	<u>Cyfanswm Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadw</u> £	Cronfeydd Wrth Gefn Annefnyddi adwy £	<u>Cyfanswm Cronfeydd Wrth Gefn</u> £
Balans ar 31 Mawrth 2019 a Ddygwyd Ymlaen	3,977,221	85,495	4,062,716	36,518,369	40,581,085
<u>Symudiad mewn Cronfeydd Wrth Gefn yn 2019/20</u> Gwarged / (Diffyg) ar y Cyfrif Incwm a Gwariant	2,812,420	0	2,812,420	0	2,812,420
Cyfanswm Incwm a Gwariant Cynhwysfawr	2,812,420	0	2,812,420	0	2,812,420
Addasiadau rhwng y Sail Gyfrifyddu a'r Sail Ariannu	0	0	0	0	0
Cyfalaf Cyfrannau a Elwir i Fyny	0	0	0	0	0
Cynnydd/(Gostyngiad) net cyn Trosglwyddiadau i/(o) Gronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	2,812,420	0	2,812,420	0	2,812,420
Trosglwyddiadau i/(o) Gronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	85,495	(85,495)	0	0	0
Cynnydd/(Gostyngiad yn y Flwyddyn)	2,897,915	(85,495)	2,812,420	0	2,812,420
Balans ar 31 Mawrth 2020	6,875,136	0	6,875,136	36,518,369	43,393,505
Balans ar 31 Mawrth 2018 a Ddygwyd Ymlaen	1,546,483	0	1,546,483	24,210,010	25,756,493
<u>Symudiad mewn Cronfeydd Wrth Gefn yn 2018/19</u> Gwarged / (Diffyg) ar y Cyfrif Incwm a Gwariant	14,824,592	0	14,824,592	0	14,824,592
Cyfanswm Incwm a Gwariant Cynhwysfawr	14,824,592	0	14,824,592	0	14,824,592
Addasiadau rhwng y Sail Gyfrifyddu a'r Sail Ariannu	(12,308,359)	0	(12,308,359)	12,308,359	0
Cyfalaf Cyfrannau a Elwir i Fyny	0	0	0	0	0
Cynnydd/(Gostyngiad) net cyn Trosglwyddiadau i/(o) Gronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	2,516,233	0	2,516,233	12,308,359	14,824,592



Trosglwyddiadau i/(o) Gronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi	(85,495)	85,495	0	0	0
Cynnydd/(Gostyngiad yn y Flwyddyn)	2,430,738	85,495	2,516,233	12,308,359	14,824,592
Balans ar 31 Mawrth 2019	3,977,221	85,495	4,062,716	36,518,369	40,581,085



Mantolen y Grŵp ar 31 Mawrth 2020

31 Mawrth 2019 £		Nodiadau	31 Mawrth 2020 £
35,535,812	Eiddo Buddsoddi	30	36,488,889
4,969,112	Dyledwyr Hirdymor - Refeniw		7,902,967
0	Dyledwyr Hirdymor - Cyfalaf		0
40,504,924	Asedau Hirdymor		44,391,856
408,330	Dyledwyr Byrdymor	27	163,503
33,349,522	Arian Parod a Chywerthoedd Arian Parod	28	47,599,710
33,757,852	Asedau Cyfredol		47,763,213
(2,337,692)	Credydwyr Byrdymor	31	(5,779,784)
(2,337,692)	Rhwymedigaethau Cyfredol		(5,779,784)
(30,439,979)	Credydwyr Hirdymor	31	(41,418,782)
(904,020)	Darpariaeth ar gyfer Rhwymedigaethau	23	(1,562,998)
(31,343,999)	Rhwymedigaethau Hirdymor		(42,981,780)
40,581,085	Asedau Net		43,393,505
208,994	Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy	32	212,080
10	Cyfalaf Cyfrannau a Elwir i Fyny		10
3,853,722	Cyfrif Elw a Cholled	32	6,663,056
36,518,359	Cyfrif Addasiadau Cyfalaf	34	36,518,359
40,581,085	Cyfanswm Cronfeydd Wrth Gefn		43,393,505



Datganiad Llif Arian Parod y Grŵp 2019/20

31 Mawrth 2019 £		Nodiadau	31 Mawrth 2020 £
(14,824,591)	Gwarged / (Diffyg) net o ran Darparu Gwasanaethau		(2,812,419)
13,841,031	Addasu gwarged neu ddiffyg net o ran darparu gwasanaethau ar gyfer symudiadau nad ydynt yn rhai arian parod	33	3,220,672
(983,560)	Llifoedd arian parod net o weithgareddau gweithredu		408,253
15,147,497	Gweithgareddau buddsoddi	33	341,559
(22,308,359)	Gweithgareddau cyllido	33	(15,000,000)
(8,144,422)	(Cynnydd) / gostyngiad net mewn arian parod a chywerthoedd arian parod		(14,250,188)
(25,205,100)	Arian a chywerthoedd arian parod ar ddechrau'r cyfnod adrodd		(33,349,522)
(33,349,522)	Balans arian parod ar 31 Mawrth		(47,599,710)



Nodiadau i Ddatganiadau Ariannol Craidd y Grŵp**18. Taliadau Cydnabyddiaeth**

Band Taliadau Cydnabyddiaeth	Nifer y Cyflogeion	
	2018/19	2019/20
£		
110,000 - 114,999	0	1
90,000 - 94,999	1	0
60,000 - 64,999	0	1
Cyfanswm	1	2

Cyfanswm Taliadau Cydnabyddiaeth gan gynnwys Cyfraniadau Pensiwn 2018/19 £	Teitl y Swydd	Cyflog, ffioedd a lwfansau £	Cyfraniadau Pensiwn Cyflogwyr £	Cyfanswm £	Nodiadau
91,435	Cyfarwyddwr y Fargen Ddinesig	113,676	26,259	139,935	Dechreuodd y swydd ym mis Awst 2018. Cyflog blynyddol o £113,676
0	Prif Swyddog Gweithredol	51,682	12,145	63,828	Dechreuodd y swydd ym mis Awst 2019. Cyflog blynyddol o £86,603.
0	Pennaeth Cyllid, Risg a Sicrwydd	41,367	9,721	51,089	Dechreuodd y swydd ym mis Awst 2019. Cyflog blynyddol o £69,317.
0	Pennaeth Twf Cynhwysol a Datblygu Busnes	45,031	10,583	55,614	Dechreuodd y swydd ym mis Gorffennaf 2019. Cyflog blynyddol o £60,041.
91,435	Is-Gyfanswm Uwch Staff	251,756	58,708	310,464	
	Cyfraniadau YG Cyflogwyr Uwch Staff			31,168	
344,500	Staff Arall - Taliadau Cydnabyddiaeth, Pensiwn Cyflogwyr a Chyfraniadau YG Cyflogwyr			580,927	



45,773	Costau Staff Eraill - CSC Foundry Ltd			49,705	
435,935	Cyfanswm Costau Staff			972,265	

19. Costau Safleoedd

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi gwariant Safleoedd am y flwyddyn.

2018/19 £	Costau Safleoedd	Cydbwyllgor £	CSC Foundry Ltd £	2019/20 £
15,718	Rhenti	15,000	0	15,000
20	Gwariant arall sy'n Gysylltiedig â Safleoedd	2,404	0	2,404
15,738	Cyfanswm	17,404	0	17,404

20. Costau Trafnidiaeth

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi gwariant ar Drafnidiaeth am y flwyddyn.

2018/19 £	Costau Trafnidiaeth	Cydbwyllgor £	CSC Foundry Ltd £	2019/20 £
2,004	Lwfansau Car	7,383	0	7,383
22,376	Treuliau Teithio	22,592	0	22,592
24,380	Cyfanswm	29,975	0	29,975

21. Cyflenwadau a Gwasanaethau

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi gwariant ar Gyflenwadau a Gwasanaethau am y flwyddyn.

2018/19 £	Cyflenwadau a Gwasanaethau	Cydbwyllgor £	CSC Foundry Ltd £	2019/20 £
11,417	TGCh, Ffonau, Argraffu a Meddalwedd	33,265	0	33,265
8,389	Llogi Ystafelloedd Cyfarfod a Chostau Cyfarfodydd Eraill	95,284	0	95,284
93,368	Marchnata, Brandio a Chyfathrebiadau	133,761	0	133,761
249,790	Datblygu a Chefnogi Rhaglenni	688,400	0	688,400
79,831	Costau Cyflenwadau a Gwasanaethau Eraill	143,539	27,352	170,891
442,795	Cyfanswm	1,094,249	27,352	1,121,601

* Mae Datblygu a Chefnogi Rhaglenni yn ymwneud ag ystod o gyngor a chymorth proffesiynol sydd eu hangen er mwyn sicrhau bod pob prosiect a ddygir ymlaen yn gadarn ac wedi mynd trwy'r lefel her a gwirio annibynnol angenrheidiol i gydymffurfio â gofynion y Fframwaith Sicrwydd. Mae hyn yn cynnwys ymgynghoriaeth gyfreithiol, diwydrwydd dyladwy, profi'r farchnad a chostau yr aethpwyd iddynt wrth baratoi



Achosion Busnes sy'n cydymffurfio â Thrysorlys EM. Mae'r costau hyn wedi cynyddu yn ystod 2019/20 o ganlyniad i fwy o weithgarwch trwy Fframwaith Buddsoddi ac Ymyrryd y Fargen Ddinesig.

22. Costau Gwasanaethau Cymorth

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi gwariant ar Wasanaethau Cymorth am y flwyddyn.

2018/19 £	Costau Gwasanaethau Cymorth	Cydbwyllgor £	CSC Foundry Ltd £	2019/20 £
14,540	Gwasanaethau Pobl AD	16,806	0	16,806
149,137	Cymorth Cyfrifeg	112,618	14,500	127,118
3,070	Trysorlys, Archwilio Mewnol ac Yswiriant	3,100	0	3,100
75,213	Cymorth Cyfreithiol a Llywodraethu	79,996	0	79,996
7,963	TGCh, Gwybodaeth a Llywodraethu	11,695	0	11,695
0	Cymorth Comisiynu a Chaffael	10,034	0	10,034
39,559	Archwilio Allanol	42,162	4,000	46,162
0	Cymorth Arall	3,550	0	3,550
289,482	Cyfanswm	279,961	18,500	298,461

23. Treth Gorfforaeth

Cydnabyddir treth a ohiriwyd o ran gwahaniaethau amseru sydd wedi deillio ond heb eu gwrthdroi ar ddyddiad y fantolen.

Mae gwahaniaethau o ran amseriad yn deillio o gynnwys incwm a threuliau mewn asesiadau treth mewn cyfnodau gwahanol i'r rhai y cydnabyddir hwy ynddynt mewn datganiadau ariannol. Caiff Treth Ohiriedig ei mesur gan ddefnyddio cyfraddau a chyfreithiau treth a gafodd eu deddfu neu eu deddfu'n barhaol erbyn diwedd y cyfnod ac y disgwylir iddynt fod yn berthnasol i wrthdroi'r gwahaniaeth o ran amseriad.

Cydnabyddir colledion treth na chafodd eu rhyddhau ac asedau treth gohiriedig eraill ond i'r graddau ei bod yn debygol y cânt eu hadfer yn erbyn gwrthdroi rhwymedigaethau treth ohiriedig neu elwon trethadwy eraill yn y dyfodol.

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi Darpariaethau a wnaed at y diben hwn yn ystod y flwyddyn.

2018/19 £	Darpariaethau	Cydbwyllgor £	CSC Foundry Ltd £	2019/20 £
904,020	Treth Ohiriedig – Lwfansau Cyfalaf Carlam	0	1,562,998	1,562,998
904,020	Cyfanswm	0	1,562,998	1,562,998



24. Incwm

Mae'r tabl canlynol yn dadansoddi Incwm y cyfrifwyd amdano yn ystod y flwyddyn.

2018/19 £	Incwm	Cydbwyllgor £	CSC Foundry Ltd £	2019/20 £
(1,038,154)	Cyfraniadau gan Awdurdodau Lleol	(1,089,317)	0	(1,089,317)
(178,042)	Incwm Grant	(826,396)	0	(826,396)
(2,992,947)	Ffioedd a Chostau	(167,285)	(2,933,855)	(3,101,140)
(4,209,143)	Cyfanswm	(2,082,998)	(2,933,855)	(5,016,853)

Ffowndri CSC Cyf. Mae incwm Ffioedd a Chostau'n ymwneud â thaliadau rhent ar ei Eiddo Buddsoddi.

25. Partïon Cysylltiedig

2018/19 £	Trafodion Parti Cysylltiedig	Cydbwyllgor £	CSC Foundry Ltd £	2019/20 £
(615,187)	CBS Blaenau Gwent	(50,324)	0	(50,324)
(1,256,948)	CBS Pen-y-bont ar Ogwr	(102,821)	0	(102,821)
(1,593,734)	CBS Caerffili	(130,371)	0	(130,371)
(3,159,444)	Cyngor Dinas Caerdydd	(258,447)	0	(258,447)
(524,781)	CBS Merthyr Tudful	(42,928)	0	(42,928)
(818,044)	Cyngor Sir Fynwy	(66,918)	0	(66,918)
(1,307,167)	Newport City Council	(106,929)	0	(106,929)
(2,130,142)	CBS Rhondda Cynon Taf	(171,796)	0	(171,796)
(812,383)	CBS Torfaen	(66,455)	0	(66,455)
(1,128,681)	Cyngor Bro Morgannwg	(92,328)	0	(92,328)
(13,346,511)	Is-gyfanswm	(1,089,317)	0	(1,089,317)
(10,000,000)	Cyllid Grant Refeniw Trysorlys EM	(10,000,000)	0	(10,000,000)
0	Cyllid Bwlch Hyfywedd Tai	(5,000,000)	0	(5,000,000)
(23,346,511)	Cyfanswm	(16,089,317)	0	(16,089,317)

26. Costau Archwilio Allanol

2018/19 £	Costau Archwilio Allanol	Cydbwyllgor £	CSC Foundry Ltd £	2019/20 £
12,110	Archwiliad Ariannol y Cydbwyllgor	18,118	0	18,118
14,791	Archwiliad Perfformiad y Cydbwyllgor	14,819	0	14,819
6,750	Archwilio Cyfrifon	0	4,000	4,000
33,651	Cyfanswm	32,937	4,000	36,937

Mae Nodyn 26 yn cofnodi'r Ffi Archwilio a gynigiwyd ar gyfer archwiliad y flwyddyn yn unol â'r Cynlluniau Archwilio a gyflwynwyd i'r Cabinet Rhanbarthol sy'n wahanol i'r



rhai a ddangosir yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr a Nodyn 22 uchod sy'n dangos costau gwirioneddol yn ystod y flwyddyn, sy'n cynnwys croniadau ar gyfer costau a gynlluniwyd ynghyd â gwahaniaethau rhwng costau a gynlluniwyd a chostau gwirioneddol. Codir costau terfynol archwiliad 2019/20 ar ôl cwblhau'r gwaith archwilio.

27. Dyledwyr

Cyfanswm 31 Mawrth 2019 £	Dyledwyr	Cydbwyllgor £	CSC Foundry Ltd £	Cyfanswm 31 Mawrth 2020 £
33,114	Awdurdodau Lleol eraill	104,530	0	104,530
5,344,328	Endidau ac Unigolion Eraill	63,507	7,898,433	7,961,940
5,377,442	Cyfanswm	168,037	7,898,433	8,066,470

Dyledwyr – Hirdymor a Byrdymor	Byrdymor £	Hirdymor £	Cyfanswm 31 Mawrth 2020 £
Awdurdodau Lleol eraill	104,530	0	104,530
Endidau ac Unigolion Eraill	63,507	7,898,433	7,961,940
Cyfanswm	168,037	7,898,433	8,066,470

28. Arian Parod a Chyferthoedd Arian Parod

Nid yw'r Cydbwyllgor yn meddu ar ei gyfrif banc ei hun felly caiff yr holl incwm a gwariant eu rheoli gan Gyngor Caerdydd yn ei rôl fel y Corff Atebol, trwy ei falans banc ei hun. Felly, mae'r swm o £47,559,710 a ddangosir fel arian parod yn y Fantolen yn cynrychioli'r arian parod rhwng yr awdurdodau a ddelir gan y Corff Atebol ar ran y Cydbwyllgor ynghyd â balansau a ddelir gan Ffowndri CSC Cyf.

31 Mawrth 2019 £	Arian Parod a Chyferthoedd Arian Parod	Cydbwyllgor £	CSC Foundry Ltd £	31 Mawrth 2020 £
3,629,323	Banc	0	3,570,008	3,570,008
29,720,199	Arian Parod Rhyng-gwmniol Cyngor Caerdydd	44,029,702	0	44,029,702
33,349,522	Cyfanswm	44,029,702	3,570,008	47,599,710

29. Offerynnau Ariannol

Yn ogystal ag Asedau Ariannol y Cydbwyllgor, mae CSC Foundry Ltd. yn dal Arian Parod a Chyferthoedd Arian Parod o £3,570,008. Dangosir pob balans yn ôl ei werth teg, sy'n hafal i'w werth cario ymlaen.

Caiff y benthygiad rhwng y Cydbwyllgor a CSC Foundry Ltd. ei niwtraleiddio wrth ei gydgfnerthu ac mae'n peidio â bod yn Offeryn Ariannol yn y Cyfrifon Grŵp.



31 Mawrth 2019		Offerynnau Ariannol	31 Mawrth 2020	
Swm Cario Ymlaen £	Gwerth Teg £		Swm Cario Ymlaen £	Gwerth Teg £
33,349,522	33,349,522	Arian Parod a Chywerthoedd Arian Parod	47,599,710	47,599,710
0	0	Benthyciad i CSC Foundry Ltd	0	0
33,349,522	33,349,522	Cyfanswm	47,599,710	47,599,710

Enillion/Colledion Offerynnau Ariannol

Enillwyd llog net o £282,733 (2018/19: £112,211) ar falansau a ddelir yn unol â pholisïau pob sefydliad.

Natur a Graddau Risgiau sy'n deillio o Offerynnau Ariannol:

Rheolir Arian Parod a Chywerthoedd Arian Parod gan Gyngor Caerdydd, gan CSC Foundry Ltd a chan Gyngor Sir Fynwy fel yr Awdurdod lletyol ar gyfer project CSC Foundry Ltd yn unol â Strategaeth Rheoli Trysorlys pob sefydliad. Ni chydabyddir unrhyw ddarpariaethau neu golledion.

30. Eiddo Buddsoddi

Caiff Eiddo Buddsoddi a ddelir ar ddyddiad y Fantolen ei brisio ar sail gwerth teg gan ddefnyddio rhagfynegiadau llif arian parod gostyngedig sy'n seiliedig ar yr amcangyfrif dibynadwy o lif arian parod yn y dyfodol.

Mae gwerth teg eiddo buddsoddi wedi ei baratoi gan y Cyfrifydd sy'n gyfrifol am baratoi'r Datganiad Cyfrifon ac nid yw'n seiliedig ar brisiad gan brisiwr cymwys annibynnol.

31. Credydwy

31 Mawrth 2019 £	Credydwy	Cydbwyllg or £	CSC Foundry Ltd £	31 Mawrth 2020 £
29,674,289	Cyrff y Llywodraeth Ganolog	43,839,211	0	43,839,211
221,715	Awdurdodau Lleol eraill	35,197	0	35,197
2,881,667	Endidau ac Unigolion eraill (gan gynnwys Corfforaethau Cyhoeddus)	711,251	2,612,907	3,324,158
32,777,671	Cyfanswm	44,585,659	2,612,907	47,198,566

Credydwy	Byrdymor £	Hirdymor £	31 Mawrth 2020 £
Cyrff y Llywodraeth Ganolog	3,199,000	40,640,211	43,839,211
Awdurdodau Lleol eraill	35,197	0	35,197
Endidau ac Unigolion Eraill	2,545,587	778,571	3,324,158



Cyfanswm	5,779,784	41,418,782	47,198,566
-----------------	------------------	-------------------	-------------------

32. Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy

2018/19 £	Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy	2019/20 £
1,546,483	Balans ar 1 Ebrill	4,062,716
	Symudiadau yn ystod y flwyddyn:	
0	Ariannu Gwariant	0
2,516,233	Gwaged ar Ddarparu Gwasanaethau	2,812,420
4,062,716	Balans ar 31 Mawrth	6,875,136

33. Nodiadau i'r Datganiad Llif Arian Parod

2018/19 £	Gweithgareddau Gweithredu	2019/20 £
478,760	Cynnydd / (Gostyngiad) mewn Credydwy	927,585
(1,833,390)	(Cynnydd) / Gostyngiad mewn Dyledwyr	(2,710,343)
0	Newid yng Ngwerth Teg Eiddo Buddsoddi	(611,517)
(12,308,359)	Grantiau / cyfraniadau cyfalaf a gydnabyddir yn Incwm a Gwariant	0
(178,042)	Grantiau / cyfraniadau refeniw a gydnabyddir yn Incwm a Gwariant	(826,397)
(13,841,031)	Addasiadau i waged neu ddiffyg net o ran darparu gwasanaethau ar gyfer symudiadau nad ydynt yn arian parod	(3,220,672)

2018/19 £	Gweithgareddau Buddsoddi	2019/20 £
0	Benthyciad Cyfalaf	0
0	Benthyciad Refeniw	0
15,147,497	Prynu eiddo, peiriannau ac offer	341,559
15,147,497	Addasiadau i waged neu ddiffyg net o ran darparu gwasanaethau ar gyfer gweithgareddau buddsoddi	341,559

2018/19 £	Gweithgareddau Ariannu	2019/20 £
(10,000,000)	Grant Trysorlys EM a dderbyniwyd	(10,000,000)
0	Cyllid Bwlch Hyfywedd Tai a dderbyniwyd	(5,000,000)
(12,308,359)	Cyfraniad cyfalaf a dderbyniwyd	0
(22,308,359)	Addasiadau i waged neu ddiffyg net o ran darparu gwasanaethau ar gyfer gweithgareddau ariannu	(15,000,000)



34. Cyfrif Addasiadau Cyfalaf

Mae'r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf yn adlewyrchu gwahaniaethau rhwng arferion cyfrifyddu arferol a gofynion statudol. Mae hyn yn cynnwys trin dibrisiant, enillion neu golledion ar werth buddsoddiadau ac fe'i credydir gyda'r symiau a ddefnyddir fel cyllid ar gyfer gwariant cyfalaf.

2018/19 £	Cyfrif Addasiadau Cyfalaf	2019/20 £
24,210,000	Balans ar 1 Ebrill	36,518,359
	Ariannu cyfalaf a gymhwyswyd yn ystod y flwyddyn:	
12,308,359	Grantiau a chyfraniadau	0
36,518,359	Balans ar 31 Mawrth	36,518,359



Geirfa o Dermau Cyfrifeg Llywodraeth Leol Perthnasol

Rhagdybir gwybodaeth am derminoleg cyfrifeg sylfaenol. Fodd bynnag, mae termau arbenigol penodol sy'n ymwneud â chyllid llywodraeth leol a disgrifir y rhain isod:

Sail Gronnol

Yr egwyddor gronnol yw bod incwm yn cael ei gofnodi pan gaiff ei ennill yn hytrach na phan gaiff ei dderbyn, a bod treuliau'n cael eu cofnodi pan fo nwyddau neu wasanaethau'n dod i law yn hytrach na phan delir amdanynt.

Asedau sy'n cael eu hadeiladu

Ased nas cwblhawyd eto.

Benthyca

Benthyciadau a gymerir gan y Cyngor i dalu am wariant cyfalaf neu am reoli'n ddarbodus faterion ariannol y Cyngor.

Cyfrif Addasiadau Cyfalaf

Mae'r Cyfrif yn cronni (ar yr ochr ddebyd) cost hanesyddol asedau anghyfredol wrth iddynt gael eu heffeithio gan ddibrisio a diffygion neu eu diystyru wrth eu gwaredu. Mae'n cronni (ar yr ochr gredyd) yr adnoddau a neilltuwyd i ariannu gwariant cyfalaf. Mae'r un broses yn berthnasol i wariant cyfalaf sydd ond yn gyfalaf drwy ddiffiniad statudol (gwariant refeniw a ariennir gan gyfalaf dan y statud). Y gweddill ar y cyfrif sy'n cynrychioli gwahaniaethau amseru rhwng swm cost hanesyddol asedau anghyfredol a ddefnyddiwyd, a'r swm a ariannwyd yn unol â gofynion statudol.

Gwariant Cyfalaf

Mae gwariant cyfalaf yn talu am welliannau i asedau hen a newydd a ddefnyddiwyd wrth ddarparu gwasanaethau'r Cyngor yn ogystal ag eitemau eraill y penderfynir arnynt drwy Reoleiddio. Mae adnoddau cyfalaf yn brin, yn gostus ac mae hefyd oblygiadau refeniw hirdymor dros nifer o flynyddoedd a hyd yn oed genedlaethau lle ariennir gwariant cyfalaf drwy fenthyca. Felly gofyniad y Cod Darbodus yw sicrhau bod yr hyn a godir fel Gwariant Cyfalaf yn Ddarbodus, yn Gynaliadwy ac yn Fforddiadwy.

Rhoddir diffiniad statudol gwariant cyfalaf yn Neddf Llywodraeth Leol 2003, Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Cyllid Cyfalaf) 2003 a rhai diwygiedig 2004. Mae statud yn dibynnu ar fesur cyfrifyddu cost IAS 16 i benderfynu ar ba un a yw gwariant yn gymwys i gael ei gyfalafu neu ba un a ddylai gael ei drin fel gwariant refeniw. Yn allweddol i'r hyn sy'n gymwys i gael ei ystyried yn wariant cyfalaf mae'r geiriau hyn yn IAS 16 – 'Costau sy'n uniongyrchol ar gyfer dod ag ased penodol i gyflwr gweithiol at y diben y'i bwriadwyd'.

Swm Cario Ymlaen

Gwerth y Fantolen a gofnodwyd naill ai fel ased neu rwymedigaeth.

Arian Parod a Chyferwerthoedd Arian Parod

Symiau o arian sydd ar gael i'w defnyddio ar unwaith a blaendaliadau â sefydliadau ariannol sy'n ad-daladwy heb gosb ar rybudd hyd at 24 awr.

Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifeg (CIPFA)



CIPFA yw'r prif gorff cyfrifyddu proffesiynol sy'n penderfynu ar safonau cyfrifyddu a safonau adrodd i Lywodraeth Leol eu dilyn.

Credydwy

Symiau sy'n ddyledus gan y Cyngor am waith a wnaed, nwyddau a gafwyd neu wasanaethau a roddwyd, nas talwyd amdanynt ar ddyddiad y fantolen.

Gwerth Cyfredol

Mae hwn yn adlewyrchu'r amgylchedd economaidd sydd ohoni ar gyfer y gwasanaeth neu swyddogaeth mae'r ased yn ei gefnogi ar y dyddiad adrodd.

Dyledwyr

Symiau o arian sy'n ddyledus i'r Cyngor nas talwyd ar ddyddiad y Fantolen.

Cronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi

Symiau a neilltuir i dalu am wariant penodol, hysbys neu a ragwelir yn y dyfodol.

Archwilio Allanol

Archwiliad annibynnol ar weithgareddau a chyfrifon Awdurdodau Lleol i sicrhau y paratowyd cyfrifon yn unol â gofynion deddfwriaethol ac arferion priodol a sicrhau bod y Cyngor wedi gwneud trefniadau cywir i sicrhau gwerth am arian yn ei ddefnydd o adnoddau.

Gwerth Teg

Gwerth Teg yw'r pris a gaed i werthu ased neu dalu i drosglwyddo rhwymedigaeth mewn trafodyn trefnus rhwng cyfranogwyr yn y farchnad ar y dyddiad mesur.

Offerynnau Ariannol

Mae offeryn ariannol yn unrhyw contract sy'n arwain at ased ariannol un endid a rhwymedigaeth ariannol neu offeryn ecwiti un arall. Mae'r term 'offeryn ariannol' yn cwmpasu asedau ariannol a rhwymedigaethau ariannol ac mae'n cynnwys yr asedau a'r rhwymedigaethau ariannol symlaf fel symiau derbyniadwy drwy fasnach a symiau taladwy drwy fasnach a'r rhai cymhlethaf fel deilliadau a deilliadau sefydledig.

Amhariad

Gostyngiad yng ngwerth ased sy'n is na'i werth a ddygwyd ymlaen yn y Fantolen. Ymhlith yr enghreifftiau o ffactorau a allai achosi gostyngiad mewn gwerth mae gostyngiadau cyffredinol mewn prisiau, gostyngiad sylweddol ym mhris marchnad sefydlog ased a thystiolaeth o seگردod neu ddifrod ffisegol i'r ased.

Buddsoddiadau

Diben asedau ariannol i gael incwm a/neu wneud elw cyfalaf yn y dyfodol, ond y prif bryder yw diogelwch y swm cychwynnol a fuddsoddiwyd.

Rhwymedigaethau

Symiau sy'n ddyledus i unigolion neu sefydliadau y bydd yn rhaid eu talu yn y dyfodol. Mae rhwymedigaethau cyfredol fel arfer yn daladwy ymhen blwyddyn o ddyddiad y Fantolen.

Addasiadau Cyfnod Blaenorol

Mae'r rhain yn addasiadau perthnasol sy'n berthnasol i gyfnod blaenorol sy'n codi o newidiadau'n unol â pholisïau cyfrifyddu neu i gywiro gwallau sylfaenol.

Eiddo, Peiriannau ac Offer (EPO)



Asedau diriaethol (h.y. asedau sydd â sylwedd ffisegol) a gedwir i'w defnyddio i gynhyrchu neu gyflenwi nwyddau a gwasanaethau, i'w rhentu i eraill, neu at ddibenion gweinyddol, y disgwylir iddynt gael eu defnyddio am fwy nag un flynedd.

Darpariaethau

Symiau a neilltuwyd o ran rhwymedigaethau neu golledion sy'n debygol neu'n sicr o fynd iddynt, ond nad yw'r union swm na'r dyddiad setlo'n sicr.

Partïon Cysylltiedig

Partïon cysylltiedig yw'r Llywodraeth Ganolog, Awdurdodau Lleol eraill, cyrff archebu a threthu, is-gwmnïau a chwmnïau cysylltiedig, Aelodau Etholedig, yr holl uwch swyddogion o'r Cyfarwyddwr ac uwch. O ran unigolion a nodwyd fel partïon cysylltiedig, mae'r canlynol hefyd wedi'u rhagdybio i fod yn bartïon cysylltiedig:

- aelodau o'r teulu agos, neu o'r un cartref; a
- phartneriaethau, cwmnïau, ymddiriedolaethau neu endidau eraill lle mae'r unigolyn, neu aelod o'i deulu agos yn yr un cartref, â buddiant rheoli.

Cronfeydd Wrth Gefn

Symiau a neilltuir i'w defnyddio yn y dyfodol. Gall cronfeydd wrth gefn fod at ddiben penodol lle cyfeirir atynt fel 'cronfeydd wrth gefn wedi'u clustnodi' neu gallant fod yn gronfeydd cyffredinol wrth gefn (neu'n falansau) y mae'n rhaid i bob sefydliad eu cynnal fel mater o drefn.

Rheoli'r Trysorlys

Y broses y mae'r Cydbwyllgor yn ei dilyn i reoli ei weithgareddau llif arian a benthyca.

